



UNIVERSIDAD NACIONAL ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE PSICOLOGÍA
VIÑA DEL MAR

¿Interculturalidad?: Discursos sobre la migración haitiana afrodescendiente
construidos por trabajadores/as agrícolas chilenos/as

Seminario de investigación para optar al grado de magíster en Psicología Clínica,
mención social-jurídica

Autora: Constanza Iriarte Sepúlveda

Profesora guía: Laís Pinto de Carvalho

Viña del Mar – Chile

2018

Índice

Resumen	3
Introducción.....	4
Fundamentación	5
Pregunta de investigación.....	13
Objetivo general	13
Objetivos específicos.....	13
Relevancia	14
Marco Teórico	15
Marco Metodológico	24
Consideraciones éticas.....	29
Resultados.....	31
Discusión	44
Conclusiones.....	50
Referencias bibliográficas	52
Anexos.....	56

Resumen

La presente investigación, titulada “¿Interculturalidad? Discursos sobre la migración haitiana afrodescendiente construidos por trabajadores/as agrícolas chilenos/as, comienza dando cuenta que en la época colonial, se fue elaborando una identidad nacional, un “nosotros” más asociado al tipo europeo, la población fue racializada simplemente en base a rasgos, lo que generó la existencia de una cultura ‘blanca’ hegemónica y dominante y otra cultura ‘negra’ subordinada, inferiorizada, explotada y cosificada. Sin embargo, esto no ha cambiado con el paso del tiempo y se pueden ver reflejados dichos estereotipos, prejuicios, mitos y discursos ligados a la racialización, inscritos en la figura de él y la inmigrante contemporáneo/a haitiano/a afrodescendiente. La migración Haitiana como un fenómeno emergente, una migración de tipo económica y laboral, por lo que el inmigrante al llegar a Chile busca insertarse prontamente en un trabajo, un mercado que también está racializado, es allí donde una parte de ellos, que residen en las zonas interiores de la región de Valparaíso, deciden dedicarse al rubro agrícola, un rubro precario e inestable. Es por ello que muchos de los contactos que ha tenido la población haitiana con la chilena han sido en el ámbito laboral, con sus pares de trabajo, quienes comparten un mismo contexto, sin embargo, entran en contacto con una población provista de una ‘blancura imaginaria’ en donde las lógicas y prácticas coloniales aún persisten. Para la presente investigación se utilizó una metodología cualitativa y el método de análisis del discurso, se entrevistó a cuatro trabajadores/as agrícolas quienes compartieron sus experiencias y percepciones sobre la migración haitiana afrodescendiente.

Introducción

La migración es un fenómeno socialmente construido, en torno a ella hay ideas, significados, prejuicios y estereotipos que afectan nuestra forma de verla, de entenderla y finalmente terminan afectando al mismo fenómeno.

La migración en tanto construcción social se verá determinada por el contexto cultural e histórico. Sin embargo, pareciera ser que los prejuicios y estereotipos a las personas de origen afro parecieran mantenerse estáticas y no mutar a lo largo de la historia.

En función de la presente investigación, se abordó el fenómeno de la migración haitiana, desde los discursos que construyen los/as chilenos/as que han tenido un contacto con dichos migrantes en el ámbito laboral, específicamente el rubro agrícola. En este sentido, estos contactos se verán atravesados por un contexto laboral marcado la precariedad, la marginalidad e inestabilidad.

La presente investigación, se sitúa desde el construccionismo social, se utiliza una metodología cualitativa y emplea el método de análisis del discurso. Se llevaron a cabo cuatro entrevistas semiestructuradas a personas chilenas que tienen y tuvieron compañerxs de trabajo de origen haitiano/a afrodescendiente, con el objetivo de conocer los discursos que construyen en torno a la migración haitiana afrodescendiente, entendiendo que en este proceso de construcción afectan los discursos hegemónicos que imperan desde la época colonial, la historia de Chile como país, marcada por una visión euro centrista y finalmente los medios de comunicación y las instituciones del estado, también han influenciado en generar una imagen desfigurada de los y las migrantes.

De acuerdo a los resultados de afrodescendientes, persisten aun practicas ligadas a la categorización racial, en donde se les inferioriza, cosifica y categoriza como mano de obra, los discursos se condicen por los entregados en los medios de comunicación y por las instituciones gubernamentales, finalmente estos contactos que se dan en un mismo contexto, con una realidad social compartida carecen del componente intercultural, ya que se basan en relaciones verticales, instrumentales y de sumisión/dominación.

Fundamentación

Según Stefoni (2003), desde de la colonización española hasta la actualidad es posible distinguir tres grandes corrientes migratorias en Chile. La primera de ellas es la denominada de ultramar, “la primera corriente migratoria se caracteriza por la inmigración de ultramar desde mediados del siglo XIX hasta mediados del siglo XX. Se trató principalmente de inmigrantes provenientes de países europeos, y en menor medida de inmigrantes árabes y asiáticos” (Correa, 2011, p.31). Fue una migración de tipo espontánea y también selectiva, incentivada por el Estado, trayendo a Chile inmigrantes europeos/as para poder seguir colonizando el sur del país y de esta manera ‘mejorar la raza chilena’. Es por ello que “comienza así a consolidarse la imagen del sí mismo chileno más asociado al tipo europeo que al indígena” (Correa, 2011, p.33).

La segunda gran corriente migratoria va de la mano con la Ley de Extranjería del año 1975, durante la dictadura militar de Augusto Pinochet, por lo que las investigaciones sobre migración en esta época fueron escasas, debido a la poca cantidad de personas de otras nacionalidades que ingresaban al país a causa de las normativas de orientación policial, el fuerte control en las fronteras y un gran resguardo de la ‘estabilidad nacional’. Además que las investigaciones de aquel periodo estuvieron enfocadas principalmente en el exilio de chilenos/as “por motivos de persecución política y/o problemas económicos” (Correa, 2011, p.34).

La tercera corriente migratoria se relaciona con la inmigración latinoamericana, la cual se inicia en la década de 1990 con el retorno a la democracia y la estabilidad económica, lo que genera un incremento de migrantes en territorio chileno, corresponde a una migración de tipo intrarregional o también denominada ‘migración sur-sur’, por lo que se logra evidenciar un distinguible cambio en el patrón migratorio que Chile estaba acostumbrado a recibir, ya que se trata de migrantes latinoamericanos y de países del cono sur.

En la actualidad, los principales flujos inmigratorios provienen de países limítrofes como la Argentina, el Perú, el Estado Plurinacional de Bolivia y el

Ecuador, respectivamente parte de los motivos de esta inmigración los constituyen las perspectivas de mejoramiento de la situación económica y personal, así como el éxito económico y el crecimiento de las expectativas de desarrollo y bienestar que ofrece Chile. A ello debe sumarse el deterioro de la situación económica de países vecinos (Cano & Martínez, 2009, p.16).

Debido a estos diversos flujos migratorios, es que las comunidades más estudiadas en nuestro país fueron las colonias de españoles en conjunto con las italianas y alemanas, principalmente porque se consideraban como los grupos de inmigrantes que más se asemejaban con el proyecto modernizador Estado – Nación.

Por lo que el concepto de migración ha sido trabajado principalmente desde un enfoque histórico global, en donde es posible distinguir dos perspectivas, la existencia de una vasta bibliografía enfocada a desarrollar el enfoque económico, cultural o social, de las distintas colonias que llegaron a Chile y que fueron mencionadas con anterioridad, y por otro lado, la segunda manera de aproximarse a este fenómeno es también de tipo global, pero se critica que el supuesto de ‘poblar para civilizar’ estuvo lejos de alcanzarse y no cumplió con las expectativas del Gobierno, sin embargo

la mayor parte de esta literatura es relativamente reciente, y corresponde a revisiones historiográficas de carácter descriptivo. En general, tratan temas como las causas que impulsaron su llegada a Chile, su proceso de asentamiento, las actividades que desarrollaron y las características demográficas de sus integrantes (Cano & Martínez, 2009, p.22).

A finales de los años noventa junto con la migración proveniente de países vecinos, comienzan a surgir importantes estudios sobre la migración limítrofe y regional en Chile, considerando siempre la perspectiva global antes mencionada y también de índole geográfica, es por ello que a comienzos de esta década, aparecen algunas

innovaciones metodológicas en el estudio de la migración, mediante estudios cualitativos de varios autores, entre ellos Velasco y Letcher (2001), Doña (2001), Gurrieri (2004), Jiménez y Huatay (2005) y OIM (2004). Estos estudios consideran principalmente las problemáticas de la integración de los inmigrantes fronterizos, la discriminación, las percepciones y las opiniones tanto de los chilenos como de los grupos inmigrantes (Cano & Martínez, 2009, p.24).

Desde esta perspectiva se posiciona la autora María Emilia Tijoux, quien da cuenta como el racismo se encuentra inscrito en la historia de Chile desde la época colonial y como ciertas características físicas, como el color de piel, la raza, el género, la clase social, los rasgos, son sinónimos de discriminación, racismo, temor, intolerancia en sectores de la población chilena y como tales construcciones sociales se reproducen en mayor o menor medida en los discursos de las y los chilenos/as. Además, desde esta perspectiva es que se evidencian fenómenos sociales que bajo el clásico enfoque histórico global y descriptivo predominante en el estudio de las migraciones no eran visibilizados.

Como es posible evidenciar, los y las migrantes afrodescendientes no han tenido cabida en los estudios a lo largo de la historia de Chile, sin embargo esta población está presente desde un comienzo. Desde la época colonial es que existen registros del tráfico de esclavos, que los traían como mercancía desde diversas partes de África y eran vendidos/as y ocupados/as como mano de obra, siempre cosificándolos, como un objeto de compra y venta, por lo mismo que se “hace más compleja la entrada a la búsqueda de una historia entregada por su boca o su experiencia” (Tijoux, 2016, p.8), ya que no tenían voz, eran invisibilizados/as y explotados/as tanto laboral como sexualmente.

También se le asignaron roles, los cuales estaban determinados por el color de piel y la “raza”, lo cual es posible evidenciar hasta hoy en día, proyectado en la figura de él y la inmigrante contemporáneo, y que proviene de los tiempos coloniales. Es que en Chile la cultura “blanca” impuesta por los colonizadores españoles se plantea como una suerte de desarrollo, de poder sobre otras culturas y “razas”.

La constitución del “nosotros” como país desde la herencia colonial y la instauración del estado-nación, generan un peligroso y poderoso imaginario nacional que legitima la hegemonía y subordinación. Esto provoca que discursos y prácticas nacionalistas se vayan reproduciendo en el ámbito nacional, en donde todo está marcado por la raza, la nacionalidad, la clase y el género, lo que posiciona a las minorías en lugares inferiores para así poder dominarlas, maltratarlas, explotarlas, abusarlas, abandonarlas.

Es lo que ha ocurrido históricamente con los pueblos originarios, que han sido invisibilizados, y violentados, y es lo mismo que está ocurriendo hoy en día con los migrantes haitianos/as afrodescendientes, en donde aún podemos distinguir lógicas y prácticas colonizadoras que algunos ejercen sobre ellos.

El problema principal ha sido y es la violencia colonialista de la civilización occidental, proveniente del colonialismo, que no es una relación de intercambio, sino una relación de sumisión y dominación, cuyo paroxismo es la relación amo-esclavo. De ahí se desprenden la humillación cotidiana, la explotación, la violación, la mutilación, la tortura y el asesinato (Tijoux, 2016, p.9).

Por lo tanto, es posible evidenciar una historia de exclusión, sumisión y dominación que se vuelve a repetir, hoy en día en la figura de él y la inmigrante haitiano/a afrodescendiente. Estos/as migrantes llegan a nuestro país debido a que en los suyos existen conflictos políticos y sociales, por lo cual, buscan huir de aquel estado de vulnerabilidad y se asientan en países que les entreguen mayores oportunidades, como Chile

Chile hoy enfrenta la oportunidad de dar un gran paso hacia la inclusión de la población migrante, como sujetos de derecho, como personas per se portadoras de riqueza cultural, económica y humana. Para aquello urge una nueva Ley Migratoria con perspectiva de derechos, basada en el reconocimiento de nuestra diversificación cultural. Aquellos “otros” relegados históricamente a los márgenes de la geografía y la historia de

Chile, como la población indígena o afrodescendiente, por siglos invisibilizadas, hoy cohabitan en las grandes ciudades del país y requieren del reconocimiento social e institucional de su valor humano (Rojas & Silva, 2016, p.41).

Con la llegada de la población haitiana afrodescendiente es que se han elaborado una serie de mitos, ideas o percepciones desde el sentido común, que ha afectado en la imagen y construcciones que se tengan de ellos y ellas como grupo. Son discursos que se han ido traspasando desde generaciones y que la población transmite y reproduce desde la ignorancia “los mitos son poderosos, construyen verdades, ordenan los estereotipos y legitiman maltratos y rechazos, permitiendo que, sobre su base, se consolide el temor xenóforo y las prácticas racistas que la sociedad contempla o explica como acciones normales” (Tijoux, 2016, p.6).

Estos mitos dan cuenta de los estereotipos y prejuicios de la inmigración haitiana afrodescendiente, lo que ha traído una recepción compleja, sumado a esto, el desconocimiento por parte de la población chilena sobre Haití, su población, su historia, cultura y su llegada a este país, una llegada que se ha hecho más notoria no por la cantidad de inmigrantes haitianos afrodescendientes que han llegado a Chile, sino por el color de piel, por esta distinción entre “razas” que continua desde la época colonial y que dota a estos nuevos inmigrantes de prejuicios, estereotipos y mitos.

Estos mitos muchas veces culpan a ellas y ellos mismos de las situaciones que han tenido que pasar en nuestro país, donde se ve reflejada la incompetencia de los gobiernos que no se hacen cargo de este fenómeno y la escasez de políticas públicas que aborden el fenómeno de la inmigración desde una perspectiva intercultural y de derechos,

La fuerza de la nación reaparece con los esfuerzos identificatorios de los nacionales por un posicionamiento que los ubique en lugares superiores frente a quienes considera inferiores y en lenguaje de guerra: “enemigos que vienen a invadir”; o del delito “como ladrones de trabajo” o de la sexualidad: “ladronas de maridos; demonios, prostitutas”. El inmigrante y la inmigrante es puro estereotipo, incrustado en un lenguaje cotidiano que

surge como idea y luego como concepto, como “una imagen en la cabeza”, que designa atributos imaginarios que categorizan y determinan formas de pensar, sentir y actuar, como una creencia exagerada, asociada a categorías y representaciones colectivas simplificadoras, solo aplicables a ciertos individuos y a ciertos grupos (Tijoux, 2016, p.8).

Por lo que comúnmente la imagen, los discursos y los mitos en relación a la migración haitiana están asociados a lo laboral, teniendo en consideración que la migración de este tipo (laboral) es la que más se ha incrementado en Chile debido a la globalización económica y a la imagen de prosperidad de Chile en el extranjero, lo que tiene estrecha relación con que la mayoría de los y las migrantes latino/a y centro americanos/as que llegan a nuestro país, lo hacen por una motivación económica.

Es por ello que la imagen de él y la inmigrante haitiano/a está principalmente asociada con la mano de obra. Se cree y pretende que los y las inmigrantes puedan ser productivos/as, están relacionados/as con la idea de ‘mano de obra barata’ y como competencia, muchas veces son invisibles fuera de su ambiente laboral, es como si solo él y la inmigrante viniera a trabajar y no tuviera una participación en el ámbito social.

Debido a esto, es que una parte de los contactos que han tenido los y las inmigrantes haitianos/as afrodescendientes con la población chilena ha sido en el ámbito laboral, con sus mismos compañeros/as de trabajo “los tipos de contacto entre los pueblos difieren en muchos aspectos. Pueden ocurrir entre poblaciones enteras, o entre segmentos sustanciales de esas poblaciones, o pueden surgir del contacto entre agrupaciones más pequeñas o aun entre individuos” (Ramírez, 1994, p.89) y estos pueden estar influenciados por los mitos, construcciones sociales y discursos imperantes en la sociedad actual, que al entrar en relación ambos sujetos/as puede que se mantengan o desaparezcan:

En sociedades estratificadas como las nuestras, la percepción subjetiva de las relaciones intergrupales objetivas define y regula las formas concretas y cotidianas de contacto intergrupar. Dependiendo de la percepción subjetiva de las relaciones sociales, la situación cotidiana de contacto puede darse en

términos de cooperación o en términos de competencia; y así, dependiendo de la vivencia subjetiva de las relaciones sociales, la situación de contacto intergrupar cotidiana puede ser experimentada como una oportunidad de enriquecimiento personal o como una amenaza, evocando las necesidades implícitas en la hostilidad intergrupar (Smith, 2006, p.16)

Sin embargo, Gonzalez (2005) señala que el contacto intergrupar continuo entre ambos grupos culturales puede reducir el prejuicio y la discriminación hacia grupos minoritarios, lo que se puede ver reflejado en los discursos construidos por las y los sujetos/as que tengan contacto con dichos grupos. Junto a ello es posible destacar que “no cabe duda de que el desarrollo social se produce tanto por evolución como por contacto cultural.” (Alvar, 1990, p. 11).

Es gracias a estos contactos interculturales que se pueden construir nuevos discursos, gracias a la interacción se pueden construir nuevas imágenes o ideas sobre estos/as inmigrantes, este cruce cultural puede lograr que se dejen de lado los prejuicios, los mitos y los estereotipos, que están presentes en nuestra sociedad e influyen en la forma en como percibimos, como nos relacionamos y como construimos a ese otro.

Por lo cual, no hay que dejar de lado el concepto de interculturalidad, ya que según la UNESCO (2017), por interculturalidad se refiere a la construcción de relaciones equitativas entre personas, comunidades, países y culturas, en donde las relaciones que se establecen entre personas y/o grupos culturales son horizontales, en donde ni un grupo se posiciona sobre el otro, lo que favorece la integración, el respeto a la diversidad y el enriquecimiento de ambas culturas. Bajo este enfoque, es que los contactos se pueden producir en igualdad de derechos, desplazando las lógicas hegemónicas de dominación.

La presente investigación abordara el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente, ya que como plantea Fernández (2016) el flujo migratorio proveniente desde Haití aparece en los registros del Departamento de Extranjería y Migración, a partir del año 2005, fecha en la que se otorgan 12 visas a personas de nacionalidad haitiana, pero es desde los últimos años en donde este flujo migratorio ha tenido un gran aumento. Tal como plantean Rojas,

Silva, Amode, Vásquez, y Orrego (2016), la migración haitiana en Chile ha ido en claro aumento, especialmente a partir de 2009.

En el año 2014, el Departamento de Extranjería y Migración realizó una estimación del número de personas extranjeras residentes en Chile, estableciendo que a diciembre de dicho año habría un total aproximado de 410.988 migrantes, de las cuales solo 1.649 serían de origen haitiano, lo que representa un 0,4% del total de migrantes residentes en Chile, en donde la mayoría de los inmigrantes haitianos/as residen en Santiago por las mayores oportunidades laborales.

Según el estudio de Diagnóstico regional sobre migración haitiana realizado por el Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR (2017), Valparaíso es la segunda Región con mayor cantidad de permanencias otorgadas a inmigrantes haitianos/as, después de Santiago.

Por lo anterior, es en la Región de Valparaíso en donde se situará la presente investigación, esta es la segunda Región con más inmigrantes haitianos/as afrodescendientes del país, sin embargo, la escases de investigaciones de este fenómeno está ligada a la reciente llegada de estos inmigrantes a esta zona, ya que la mayor parte de las investigaciones que abordan el fenómeno de la inmigración haitiana afrodescendiente provienen de la Región Metropolitana, debido a que estos inmigrantes principalmente se asientan en dicha zona.

La presente investigación se abordara desde los discursos contruidos por las y los chilenos que trabajan en el sector agrícola de la Región de Valparaíso, que tengan compañeros/as de trabajo de origen haitiano. Principalmente se enmarca dentro del ámbito laboral, ya que tal como señala el Boletín informativo N°1, denominado Migración Haitiana en Chile (2016), el 82% de los permisos otorgados a estos inmigrantes es fundamentalmente por motivos laborales, siendo las actividades que más realizan los y las inmigrantes haitianos/as; en primer lugar se encuentran los empleados, luego no registrados y por ultimo estudiantes, por lo que muchos/as en la situación irregular en la que se encuentran, no registran una actividad, ya que aún tienen la visa turista, lo que no les permite tener un contrato de trabajo estable. Es por ello que buscan trabajos que no requieren de contratos de trabajo, para poder subsistir y enviar remesas a su país de origen, lo que ocasiona muchas veces que

el empleador/a se aproveche de su situación de irregularidad, ofreciéndole bajos sueldos y extensas jornadas, lo que es posible evidenciar en el rubro agrícola y en zonas más rurales en donde la fiscalización no es tan minuciosa.

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cuáles son los discursos contruidos por las y los trabajadores/as agrícolas chilenos/as, sobre sus pares trabajadores/as haitianos/as afrodescendientes, de la Región de Valparaíso?

OBJETIVO GENERAL

Conocer discursos contruidos por las y los trabajadores/as agrícolas chilenos/as, sobre sus pares trabajadores/as haitianos/as afrodescendientes, de la región de Valparaíso.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conocer las nociones de raza que contruyen las y los trabajadores de la Región de Valparaíso.
- Conocer cómo perciben el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente los y las trabajadoras de Valparaíso.
- Identificar en los discursos que contruyen los y las trabajadores/as agrícolas de la región de Valparaíso, en torno a los migrantes haitianos/as, como influye el contacto intercultural.

Relevancia

La relevancia social de esta investigación consiste en visibilizar cómo los discursos hegemónicos, que persisten desde la colonización, interfieren en las construcciones sociales que tienen las y los trabajadores de la Región de Valparaíso, de los y las inmigrantes haitianos/as afrodescendientes. También se pretende visibilizar a la población afrodescendiente como sujetos/as de derechos y como participantes activos/as en la transformación y construcción de la sociedad en que vivimos, para así dejar de normalizar

las situaciones de discriminación, racismo, intolerancia, que acontecen en su cotidiano vivir.

Además, la presente investigación tiene una relevancia disciplinar para la psicología social, ya que contribuye a la comprensión del fenómeno de migración haitiana desde el punto de vista de los mismos chilenos/as que trabajan junto a ellos y ellas, lo que les ha permitido tener un mayor contacto intercultural. Contar con este saber permitiría a los y las profesionales e interesados/as en el tema de inmigración conocer cómo se reproduce en los discursos de la población, las mismas prácticas y nociones que provienen de la época colonial, junto con las construcciones sociales, ideas, prejuicios, estereotipos de él y la inmigrante que desfiguran su imagen. También para comprender como este contacto puede generar nuevos sentidos y discursos.

Además, la presente investigación contribuye a posicionar a los y las profesionales como agentes que promuevan el cambio y promuevan la interculturalidad, dando paso desde un posicionamiento académico a una educación intercultural desde la base.

Por lo demás, al ser un fenómeno relativamente reciente es que existen pocas investigaciones en la Región de Valparaíso que aborden el fenómeno de la inmigración haitiana desde la perspectiva que se aborda en la presente investigación.

Marco Teórico

El sujeto migrante como construcción social

En primer lugar, hay que comprender la realidad como algo socialmente construido, que está influenciada por la particularidad de cada sujeto y el medio social en el cual se encuentre inserto/a, donde es el lenguaje y a través del discurso, el motor indispensable para poder acceder y construir la realidad social. Al decir que la realidad está socialmente construida, se pretende también, dar cuenta que nada es objetivo, ni nada está establecido, ya que está influenciada por una serie de factores, tales como, la historia socialmente construida de nuestro lugar de origen o en el cual residimos, de nuestras experiencias y hasta de nuestras cualidades personales.

Esta perspectiva construccionista social da cuenta del lenguaje como acción, por los y las sujetos/as construyen la realidad en los diversos contextos en los cuales participan e interactúan con los otros y otras, a través del lenguaje, por lo que se

Contempla la integración de la mutua influencia y reciprocidad entre los aspectos individuales–particulares y los aspectos socioculturales. Es decir, se centra en la relación que existe entre los sujetos que participan de una cultura común, y que desde su propia experiencia y subjetividad van construyendo realidades en el lenguaje social (Donoso, 2004, p. 10).

Por lo que al hablar de migración, la entendemos como un fenómeno social, y como tal, también está simbólicamente construida, “en torno a ella hay representaciones, ideas y cuestiones que afectan a nuestra forma de verla, de entenderla y de relacionarnos con ella. Y lo que es más importante: que afectan al fenómeno mismo” (García, 2005, p. 19), por lo que la manera en que concebimos aquel fenómeno, influye directamente en las relaciones y en el proceso de asentamiento e inclusión de dichos/as inmigrantes.

Por otro lado, las instituciones del estado y medios de comunicación han ayudado a construir un sujeto migrante, por un lado las instituciones no facilitan el acceso de la población inmigrante a los servicios y prestaciones sociales, levantando barreras entre los inmigrantes documentados y los indocumentados “las identidades asignadas por las diferentes instituciones de la sociedad receptora reenvían a un segundo plano las identidades primeras, que ceden el primer lugar a la nueva identidad socialmente prescrita” (Silié, Segura & Dore, 2002, p. 41). En cuanto a los medios de comunicación, estos también han contribuido en la deformación de la imagen de él y la inmigrante,

Su influencia es tan determinante en la vida cotidiana que prácticamente todo lo que la mayoría de las personas conocen de otras culturas diferentes a la suya, es suministrado por reportajes, noticias y sitios web. Sin embargo, en la producción de noticias no solo se transmiten mensajes informativos, sino que también se construyen realidades e imaginarios sociales que afectan la manera de ver a otras culturas (Hernández, 2016, p.120).

El fenómeno de la migración es representada generalmente por los medios de comunicación como un problema, que se relaciona a la ilegalidad, la marginalidad, la pobreza, a hechos delictuales, apelando a estereotipos simplificadores, reduccionistas y estigmatizadores, por lo que es sencillo evidenciar que los medios caen en conductas xenófobas, racistas, colmadas de prejuicios y estereotipos ligados a ciertos grupos de inmigrantes. Los y las inmigrantes haitianos/as afrodescendientes son patologizados/as y criminalizados/as,

son percibidos como sujetos de peligro, de contaminación o infección, que no es más que el resultado de una visión anclada en la historia, generalizada y difundida que los deja permanentemente expuestos a violentos hechos de discriminación, xenofobia y racismo (Tijoux & Córdova, 2015, p.8).

Es con la migración Haitiana afrodescendiente con la que más claramente se ve como nuestras construcciones sociales se transforman en prejuicio y discriminación, a pesar de ser un flujo migratorio bajo y que recién se está consolidando en el país, ha surgido bastante controversia la llegada de estos/as inmigrantes, no por la cantidad de personas de origen haitiano, sino por el color de piel, y todos los prejuicios y estereotipos que están ligados a aquella corporalidad.

El inmigrante y la inmigrante es puro estereotipo, incrustado en un lenguaje cotidiano que surge como idea y luego como concepto, como “una imagen en la cabeza”, que designa atributos imaginarios que categorizan y determinan formas de pensar, sentir y actuar, como una creencia exagerada, asociada a categorías y representaciones colectivas simplificadoras, solo aplicables a ciertos individuos y a ciertos grupos (Tijoux, 2016, p.8).

Sin embargo, no se puede pensar en este racismo sin considerar sus raíces históricas, las cuales se ligán con la conformación del Estado-Nación y el ‘blanqueamiento’ de la raza, con la llegada de inmigrantes europeos, impulsada por el Estado chileno, por lo que, tal como señala Tijoux (2018), las y los chilenos/as tienen un retrato desfigurado, de alguien que se refleja en la imagen europea, negando a ese ‘otro’.

Esta negación a esa ‘otredad’ proviene desde la conformación del Estado-Nación, y actualmente se refleja en la negación, invisibilización y desplazamiento de él y la inmigrante haitiano/a afrodescendiente, “esa matriz parecería no haber cambiado a través de los siglos, así como tampoco la jerarquización y la posición de subordinación que ocupan determinados grupos sociales” (Stefoni & Stang, 2017, p.114). Principalmente la categorización racial impuesta en la época de la colonización, dio paso a la discriminación, xenofobia, estereotipos, prejuicios y a la hegemonía de la cultura blanca por sobre el resto. “La raza, entendida como clasificación arbitraria de rasgos corporales a los que se les atribuyen formas de ser y de estar, ha sido y es un elemento más que inscribe posiciones de poder en los propios cuerpos” (Valcuende & Vásquez, 2016, p.1). Por lo que la raza ha sido utilizada históricamente como un instrumento de dominación.

Al igual que otros países latinoamericanos, nuestro país presenta procesos de conformación nacional contruidos en categorías raciales donde lo blanco-europeo deviene un elemento central, tanto para definir simbólicamente a la nación, como para afirmar la distinción entre clases sociales y posiciones de poder (Tijoux, 2013, p.3).

Por lo que es posible evidenciar como la construcción del concepto de nacionalidad produjo grandes consecuencias en la generación de imaginarios, representaciones y construcciones sociales, ya que hasta hoy en día “la nacionalidad sigue operando en la construcción de una alteridad negativa, cargada de prejuicios y estereotipos que obstaculizan el reconocimiento del otro” (Hernández, 2016, p.116). Además que esta construcción sirvió como elemento identitario, forjando un ideal de superioridad respecto a los países vecinos.

Siguiendo con lo planteado por Tijoux (2013), es por ello que es importante abordar la discriminación y el racismo desde los orígenes de la identidad chilena, ya que en este proceso histórico fue donde se construyó la imagen de un otro completamente opuesto a nosotros/as y que ha sido enseñado por generaciones como inferior y enemigo/a. Junto a ello, es posible evidenciar un discurso socialmente construido ligado a la categorización racial. Tijoux (2015) define como prácticas de racialización, al proceso de producción e inscripción en los cuerpos de marcas o estigmas sociales de carácter racial y sexual derivados del sistema colonial europeo y la conformación de identidades nacionales

chilenas, en que determinados rasgos corporalizados son considerados jerárquicamente inferiores frente al ‘nosotros’, justificando distintas formas de violencia, desprecio, intolerancia, humillación y explotación en las que el racismo y el sexismo adquieren una dimensión práctica en la experiencia de las comunidades de inmigrantes en Chile, los pueblos originarios y la población chilena en nuestro país.

Sim embargo, estos supuestos lejos de desaparecer, se reflejan hoy en día en la figura de él y la inmigrante contemporáneo haitiano/a afrodescendiente. Siguiendo a Magliano (2015), en las migraciones internacionales, las clasificaciones de género, clase, origen nacional, raza, etnicidad, edad, condición migratoria y religión pueden incidir directamente en la vida cotidiana de mujeres y varones e influir de manera determinante en su acceso a derechos y oportunidades, así como en las situaciones de privilegio o de exclusión que de ellas se derivan, lo que hace que sé que creen y perpetúen las desigualdades sociales.

Por lo que es una corporalidad ligada a prejuicios y estereotipos, donde a lo largo de la historia de Chile es que se ha ido construyendo una imagen de este/a sujeto/a migrante, el hecho de nuestra constitución como Estado-Nación, y el estar alejado de grandes flujos migratorios desde hace bastante tiempo, ha hecho que la sociedad reaccione frente a este fenómeno desde el desconocimiento, los prejuicios y mitos, por lo que en muchas ocasiones se habla desde el sentido común, basándose en las políticas gubernamentales de carácter asistencialista, en donde muchas veces se victimiza e inferioriza a él y la inmigrante, o en base a lo expuesto en los medios de comunicación, en donde se los y las criminaliza y patologiza, siguiendo a Fredes (2016), se ha afirmado que los y las migrantes le quitan el trabajo a los y las chilenos/as, que son una de las causas del aumento de la delincuencia y la inseguridad, que vienen a educarse en Chile porque en sus países no pueden, que vienen a obtener beneficios sociales que no podrían alcanzar en sus localidades de origen, que no aportan ‘al mejoramiento de la raza’, que son una amenaza para nuestra identidad, que su aporte económico no es tal, que son un peligro para la seguridad del Estado, entre otras cosas.

Afirmaciones que hacen que el proceso de asentamiento e inclusión de la población migrante se dificulte, y aún más, ocurre en el caso de los y las inmigrantes haitianas y haitianos, en donde existe la barrera idiomática y los prejuicios se acentúan por el color de

piel. Siguiendo a Tijoux (2016), los mitos ordenan los estereotipos, legitiman maltratos y rechazos, estos mitos construyen verdades, lo que hace que se legitime ciertas prácticas violentas sobre la población migrante. Asociando la llegada de estos/as inmigrantes con las diversas problemáticas a nivel país, como la falta de trabajo, el descontrol de algunas enfermedades, la prostitución, problemas en la matrícula de algunas instituciones educacionales, entre otras, lo que simplemente da cuenta de la incompetencia de los gobiernos que no se hacen cargo de este fenómeno de forma competente, y la escasez de políticas públicas que aborden este fenómeno de la manera adecuada.

Hacia la interculturalidad: la relación inmigrantes y chilenos en el trabajo

Según el Boletín Informativo n°1 (2016), denominado Migración Haitiana en Chile, elaborado por el Departamento de Extranjería y Migración (DEM), señala que la principal razón de migrar de las personas entrevistadas tiene que ver con un contexto de origen marcado por la carencia de oportunidades laborales y de desarrollo personal en Haití.

Por lo que principalmente él y la inmigrante haitiano/a que llega a Chile busca insertarse rápidamente en el mundo laboral y es por ello que comúnmente la imagen de este/a inmigrante se asocia a la ‘mano de obra’, y desde allí parten los mitos e ideas socialmente construidas sobre él y la inmigrante, principalmente dos, que ‘vienen a quitar el trabajo a las y los chilenos’, posicionando a él y la inmigrante como competencia frente al nacional, y también se le asocia la idea de que él y la inmigrante son unos excelentes trabajadores, bastante pasivos/as ante los requerimientos y hechos que le acontecen, hechos que muchas veces carecen de justicia y están fuera del marco de lo legal, es por ello que en ocasiones personas se aprovechan de aquella condición de inmigrante y les ofrecen trabajos arduos, con largas jornadas y bajas remuneraciones, principalmente estas injusticias se acentúan por la barrera idiomática existente.

Es por ello que los y las inmigrantes haitianos/as afrodescendientes son invisibilizados/as fuera de su ambiente laboral, es como si solo él y la inmigrante viniera a trabajar y no tuviera una participación en el ámbito social

La inclusión política, la ciudadanía, y la condición de sujetos de derecho, parecen cuestiones de algún modo secundarias frente a una matriz socioeconómica neoliberal conservadora chilena que aparentemente valora lo que ellos mejor saben hacer: trabajar responsablemente y seguir instrucciones, por más exigentes que sean (Rojas, Amode & Vásquez, 2015, p.231).

Sin embargo, es por el motivo planteado en el párrafo anterior que parte de la población haitiana afrodescendiente ha tenido contactos continuos con la población chilena predominantemente en el ámbito laboral, “en el trabajo, principal o único ámbito donde se relacionan con la sociedad chilena” (Rojas et al. 2015, p.230), donde interactúan a diario con chilenos/as, sus mismos compañeros/as de trabajo. Esto se debe a que la migración haitiana ha sido principalmente de tipo económica.

Según lo propuesto por Tirzo & Hernández (2010), se entiende por contacto, “cuando una sociedad o un grupo se relacionan con otros, invariablemente estamos ante la presencia de contacto cultural y con esto de relaciones interculturales” (p.14). Estos contactos o relaciones entre culturas han ocurrido por las acciones de desplazamiento poblacional, “técnicamente, la antropología ha denominado a este tipo de contacto cultural como relaciones interétnicas o relaciones interculturales” (Tirzo & Hernández, 2010, p.14) y estas relaciones interculturales son posibles cuando una cultura entra en contacto con otra, produciéndose un intercambio cultural entre ambas etnias y de esta forma se podría romper con la idea de una cultura hegemónica dominante y otras subordinadas. Estos contactos y relaciones interculturales requieren ser comprendidos como algo por construir socialmente “de un proceso permanente de relación, articulación y negociación entre diferentes en condiciones de respeto, legitimidad, simetría e igualdad” (Tirzo & Hernández, 2010, p 24)

La población haitiana que ha llegado a la región de Valparaíso se ha ido insertado en ciertos sectores productivos como lo es el rubro agrícola, por motivos de apuros económicos y porque muchas veces por la condición de inmigrante irregular, este rubro les ofrece trabajo en donde no se precisa de un contrato laboral, debido a los conocidos ‘trabajos de temporada’, en donde el trabajador/a ocupa un rol de jornalero/a, que se entiende como

Aquella persona que trabaja sin una actividad fija, es decir, hace lo que le pide quien lo contrata sin la exigencia de algún tipo de seguridad social o prestación. El cobro ordinariamente es por día de trabajo realizado: un jornal. Esta situación traducida en términos sociológicos refiere a un sujeto cuya condición laboral es precaria, quizá la más precaria del mercado laboral. Como tal, el jornalero es casi por definición migrante debido a su condición de empleado sin garantías laborales mínimas, por lo que se dirige constantemente hacia diversos lugares en los que hay trabajos que requieran de sus servicios temporalmente (Hernández, 2013, p.207).

Esto pone a la población migrante trabajadora en un nivel de subordinación, en donde se entrecruzan la etnicidad y la clase, por ser una etnia racializada y culturalmente minorizada, y por ser de una clase obrera, el/la jornal, lo que hace que sean más susceptibles de prácticas y expresiones racistas, sin embargo la fusión entre lo racial y lo étnico es un sistema de clasificación heredado del colonialismo

Dichas prácticas son por tanto una expresión de la prevalencia de un racismo estructural que impuso una serie de condicionantes para denostar e inferiorizar a dicha población, manteniéndola históricamente en los estratos de menor estima social, con lo cual se logró su posterior exclusión y explotación (Hernández, 2013, p.210).

Es necesario precisar que el racismo es una expresión de clase y de poder que inminentemente se entremezcla e introduce en los mercados laborales, lo que resulta bastante funcional para la explotación y la dominación, posibilitando de esta forma el surgimiento del racismo enmarcado en el espacio laboral

En contexto de inmigración económica, como lo sugerimos anteriormente, el racismo hacia los migrantes latinoamericanos y caribeños resulta particularmente funcional en la medida en que autoriza la explotación laboral de las minorías en el marco de una división axial étnica del trabajo, mientras se van potenciando imaginarios sociales que asocian ciertos nichos

laborales a nacionalidades específicas (Rojas, Amode & Vásquez, 2015, p.228).

Por lo que también se ha ido racializando la mano de obra y se le han asignado características específicas a los y las inmigrantes que llegan a Chile a trabajar, se les asignan principalmente por su lugar de origen y no por sus capacidades o su educación, lo que hace que se perpetúe la supremacía racial y se coloquen a los y las inmigrantes racializados/as en puestos de trabajo más inferiores y precarios

La indianización laboral o racialización del trabajo no solo se permite pagar menos sueldos, sino que además, da la pauta para desvalorizar la fuerza de trabajo a sabiendas de que ante cualquier circunstancia los jornaleros pueden ser desplazados o sustituidos por otros con igual necesidad de trabajo (Hernández, 2013, p.218).

Siguiendo a Rojas et al. (2015) las raíces de la identidad haitiana, la conformación de dicha sociedad se encuentra cruzada desde su origen hasta el día de hoy por componentes de connotación racial, negación de libertades y condiciones de explotación. Son inmigrantes racializados que llegan a Chile, en donde

la construcción histórica del imaginario nacional, a pesar de sus tensiones y giros estratégicos, estaría fuertemente marcada por la idea de raza chilena en cuanto identidad étnica basada en lo “criollo”, en línea con la oposición sarmientina de “civilización” versus “barbarie”. Esta construcción identitaria de la nación chilena combina en concreto la negación del otro y la valoración de la ascendencia europea (Rojas et al., 2015, p.228)

Sin embargo, al llegar a Chile y que como se evidencia, aun predominan las lógicas coloniales en nuestro imaginario nacional, la población migrante haitiana afrodescendiente, racializada y cargada de pre juicios y estereotipos entra en contacto con la población chilena provista de una ‘blancura imaginaria’. Contactos que principalmente se dan en el ámbito laboral, encuentros que posibilitan la construcción a partir de la diferencia, “contacto social no solo acarrea beneficios de adaptación, sino que supone ceder ante determinados costos como el conflicto” (Espinosa, Calderón, Burga & Güímac, 2007,

p.301). Por lo que no se trata de romantizar este encuentro y construcción entre ambas culturas sino de dar cuenta que es un proceso, y como tal, también puede tener conflictos, se necesita negociar significados, también se puede ceder, es un ‘trueque constructivo’, y en este proceso nos transformamos todos y todas. Esto es lo que llamamos la interculturalidad, la cual da cuenta de “procesos de construcción de conocimientos “otros”, de una práctica política “otra”, de un poder social “otro”, y de una sociedad “otra”; formas distintas de pensar y actuar con relación a y en contra de la modernidad/colonialidad” (Walsh, García & Mignolo, 2006, p.21).

La interculturalidad provee un espacio de encuentro y de reconocimiento mutuo, en donde las pre-concepciones que se habían construido sobre ese otro/a cambian, Siguiendo a Walsh et al. (2006)

En este sentido, “otro” ayuda a señalar lo alternativo o diferente de este pensamiento; es lo que la modernidad no podía (y todavía no puede) imaginar. Es decir, aquello que ha sido construido desde las experiencias comunes históricas y vivenciales del colonialismo y colonialidad (p.23)

La interculturalidad está ligada a la lucha en contra de la colonialidad y su hegemonía contemporánea, por lo tanto es vista como un “principio ideológico, clave en la construcción de una nueva democracia anticolonialista, anticapitalista, antiimperialista y antisegregacionista” (Walsh et al., 2006, p.23). Por lo que gracias a ella es que se pueden manifestar otras formas de pensar, de interactuar, de mirarnos, de definarnos, construirnos y de comprender este fenómeno, comprender que nosotros/as construimos y creamos a ese “otro/a”.

Marco Metodológico

Perspectiva epistemológica

La presente investigación se enmarca dentro del construccionismo social, esta epistemología da cuenta que tanto el sujeto como la realidad son construcciones sociales, y el lenguaje es el elemento principal de dicho proceso.

pone en el centro de su propuesta al sujeto y lo concibe, antes que cualquier otra cosa, como un individuo en permanente vínculo e interacción con sus semejantes; desde estas situaciones de interacción, los sujetos construyen la sociedad y, a la vez, son construidos por ésta (Rizo, 2015, p.21).

Por lo que desde este paradigma, los y las sujetos/as se posicionan como constructores/as de su realidad, lo que genera nuevos sentidos en torno a la construcción de él y la sujeto/a migrante que como sociedad se ha ido formando. De esta forma, se pretende visibilizar, como los discursos construidos por las y los trabajadores agrícolas sobre los y las inmigrantes haitianos, son socialmente construidos y como estos discursos al mismo tiempo, construyen la realidad.

Metodología

La metodología utilizada para esta investigación es cualitativa, ya que se busca conocer el fenómeno a través de sus cualidades, tal como se plantea, “las metodologías cualitativas, por su parte, atienden a la cualidad: no convierten la realidad en variables, sino que describen sus características... con palabras, es decir, de forma comprensiva” (Bassi, 2015, p. 157)

Desde esta perspectiva es que se posiciona a la y el investigador/a social como participantes activos y activos en el proceso de construcción. Por lo que la producción de conocimiento estará determinada por la interacción entre el investigador/a y los discursos de los sujetos/as que sean parte de la investigación.

Tipo de estudio

La investigación es de tipo no exploratoria, ya que existen estudios anteriores sobre la inmigración haitiana afrodescendiente. Algunos de estos estudios fueron realizados por sociólogos/as, antropólogos/as, psicólogos/as expertos/as en temas sobre migración, en donde se abordan temas como los prejuicios, la discriminación, el racismo, entre otros, además este fenómeno también ha sido abordado por otros/as profesionales pertenecientes al área de las ciencias sociales.

innovaciones metodológicas en el estudio de la migración, mediante estudios cualitativos de varios autores, entre ellos Velasco y Letcher (2001), Doña (2001), Gurrieri (2004), Jiménez y Huatay (2005) y OIM (2004). Estos estudios consideran principalmente las problemáticas de la integración de los inmigrantes fronterizos, la discriminación, las percepciones y las opiniones tanto de los chilenos como de los grupos inmigrantes (Cano & Martínez, 2009, p.24).

Además otros estudios tales como Cano y Martínez (2009), Carolina Stefoni (2003) y María Emilia Tijoux (2015) también aportan en el estudio de diferentes grupos migrantes. La última autora señalada también profundiza en la migración haitiana afrodescendiente, dando cuenta como el racismo y las prácticas colonialistas se perpetúan y manifiestan en la figura del inmigrante contemporáneo. Por lo que si bien existen investigaciones que aborden la percepción de los y las chilenos/as sobre los inmigrantes, no existen investigaciones que estén enfocadas a un grupo específico, como es en este caso el sector de la agricultura, en donde se pretende visibilizar como el contacto continuo que se genera en distintos espacios, y en este caso específico, en el ámbito laboral, puede modificar ciertos discursos contruidos socialmente.

La presente investigación será transversal, ya que no tendrá un posterior seguimiento.

Método

La presente investigación usa el análisis del discurso como método, ya que tal como señala Flick (2004) lo primordial es “mostrar cómo se construyen, en las conversaciones, las versiones de conversación de los participantes de los acontecimientos para hacer el trabajo interactivo comunicativo” (p. 216). Por lo que no solo se considera relevante lo que se dice explícitamente en la conversación, sino que implica una análisis en cuanto al como se dice, y como esta interacción en un espacio temporal y contexto determinado, genera ciertos discursos. Por lo que siguiendo a Iñiguez (2006), “el análisis del discurso entiende el lenguaje simultáneamente como indicador de una realidad social y como una forma de crearla” (p. 82), en un contexto, un lugar, un espacio y un tiempo determinado

Unidades de información

Las unidades de información son trabajadores/as agrícolas de la región de Valparaíso, que tengan compañeros/as de trabajo de origen haitiano.

Se utiliza el muestreo intencionado de criterio propuesto por Patton (2002), el cual se caracteriza por utilizar todos los casos que cumplen con un criterio predeterminado, los cuales deben presentar ciertas condiciones y cualidades identificadas previamente.

Criterios de inclusión

- Ser trabajador/a agrícola de la Región de Valparaíso
- Tener o haber tenido compañeros/as de trabajo de origen haitiano
- Llevar más de 2 meses en el trabajo en contacto con personas haitianas

Técnicas de producción de información

Para producir la información necesaria, y poder abordar de manera adecuada la problemática y objetivos de la presente investigación, la estrategia de producción de datos que se utilizó fue la Entrevista Semi-estructurada , en el caso de esta,

se suele exigir una guía de entrevista. Una guía de entrevista es una serie de preguntas o temas tentativos que, justamente, guiaran la entrevista. Normalmente emerge y es coherente con los objetivos específicos y sirve para mantener la entrevista en sus carriles (Bassi, 2015, p.399)

La entrevista semi-estructurada, nos da la flexibilidad para ahondar en las experiencias personales de las 4 personas a entrevistas, generando una conversación que no sea percibida de forma tensa ni invasiva, pudiendo abarcar diferentes temáticas en la medida en que los entrevistados vayan dando las pautas. Pese a que existe una guía o pauta de entrevista, al mismo tiempo esta técnica permite que ésta pueda modificarse, logrando que la entrevista pueda ser flexible e individual, permitiendo un clima más cercano y propicio para la confidencialidad de diversos sucesos, además de estar focalizada, por lo que así no se pierde el objetivo del fenómeno a investigar.

Técnica de análisis de la información

La técnica de análisis de la información utilizada es el análisis del discurso, “se presenta el análisis del discurso como un medio para llevar a la práctica el lenguaje a modo de eje de comprensión y estudio de los procesos sociales” (Iñiguez, 2003, p.83). Lo que es bastante coherente con la perspectiva epistemológica escogida para esta investigación, donde se posiciona el lenguaje como elemento fundamental para la construcción de discursos y la construcción de nuestra realidad.

Procedimiento

Durante el mes de agosto de agosto del presente año se realizará el contacto con las empresas del rubro agrícola que tengan trabajadores/as tanto chilenos/as (unidades de información) como haitianos/as trabajando.

Durante la primera semana de septiembre se realizará el primer grupo de discusión. Que tendrá un máximo de 5 participantes y un mínimo de 4, el grupo de discusión tendrá una duración máxima de una hora. La segunda semana de septiembre se realizará el segundo grupo de discusión.

En la última semana de septiembre y todo el mes de octubre se procederá al análisis de la información. Finalmente en el mes de noviembre se llevará a cabo la elaboración de conclusiones.

Carta Gantt

Actividad/mes	Agosto				Septiembre				Octubre				Noviembre			
Semanas	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Contacto unidades de información																

Construcción de información																
Análisis de resultados																
Elaboración de conclusiones																

Consideraciones éticas

Para la presente investigación, se realizaron las siguientes consideraciones éticas: Los y las participantes, que quisieron ser parte de manera voluntaria de la investigación, se les hizo entrega de un consentimiento informado, en donde se detalla información con respecto al proceso de investigación, en cuanto a propósito, participación, beneficios y posibles riesgos que conlleva su participación. Además de especificar el derecho a participar y el derecho a abandonar la investigación si lo considera necesario, sin sufrir consecuencias.

También, el consentimiento informado especifica el anonimato, con el fin de resguardar la identidad de los y las participantes, lo que es bastante importante para poder generar un espacio de confianza y libertad para poder expresar sus opiniones y dar cuenta de sus posturas sin miedo a ser juzgados/as.

Además, en el consentimiento informado, se les proporciona un numero de contacto en el caso de posibles dudas de la investigación o posterior a esta.

Para evitar falsas expectativas se especificará que la participación no otorgará beneficios dentro de la empresa en la cual están trabajando.

Por último, una vez terminado el proceso se realizará una devolución de los resultados a las y los y las participantes, con el fin de favorecer los contactos de tipo interculturales y disminuir en los prejuicios, estereotipos y visiones ancladas que se reflejan en los discursos.

Reflexiones

En el primer acercamiento hubo una gran desilusión, por el rechazo, el poco interés en la temática, da la impresión que hay más preocupación de parte de los empleados que del empleador, simplemente los ven como una mano de obra, como una persona que puede salir mucho más económica que contratando un chileno/a, una persona mucho más fácil de pasar a llevar, por la gran barrera idiomática, que le impide conocer muchas veces a cabalidad sus derechos y por la situación migratoria, amparándose bajo la idea de que no los pueden contratar, porque no tiene una situación regular, aprovechándose por las grandes necesidades que muchas veces tienen, pagando sueldos indignos, pareciera que los ven como los esclavos del siglo XXI, en donde al empleador le preocupa mucho más las consecuencias que pueda tener el por tenerlos trabajando ahí, que las condiciones en las cuales ellos se encuentran por estar en dicho trabajo.

A los trabajadores/as chilenos/as les llama la atención el aumento de estos migrantes y las condiciones en las que viven, pero, sin embargo no hay total preocupación ni conciencia por la situación en la cual ellos se encuentran, no hay un gran cuestionamiento, por lo que muchas veces recaen en el paternalismo, victimizándolos/as, cosificándolos/as e inferiorizándolos/as, en donde se justifica todo lo que les ocurre, por el hecho de venir de donde ellos pertenecen.

En este primer acercamiento fue posible evidenciar un contexto laboral marcado por la precariedad, fue posible evidenciar la inestabilidad y fragilidad de aquel trabajo, parecieran ser personas “fácilmente reemplazables”, y es algo transversal en todo el rubro agrícola, pareciera ser que los prejuicios y estereotipos ligados al constructo de “raza” le quitan la urgencia y la importancia debida del fenómeno, criminalizando y victimizando al migrante, los medios que configuran una imagen bastante desfigurada del migrante, y que repercute en las acciones y discursos de la población chilena.

También es evidente una falta de política pública, que resguarde a las personas migrantes, que no precarice más la situación de estos migrantes, que les permita poder trabajar y poder optar a mejores condiciones en nuestro país, una política pública que no criminalice al inmigrante por venir de un país empobrecido.

Resultados

Los resultados que se presentan a continuación emergen del análisis de discurso a través de la realización de cuatro entrevistas semi-estructuradas, las cuales fueron transcritas y sistematizadas a partir de los códigos de Jefferson, los cuales fueron aplicados en dichas transcripciones.

A partir de lo anterior, se permite identificar las formas en como son planteadas las ideas y reflexiones de los y las participantes, principalmente detallando los puntos en común encontrados en los discursos y las experiencias personales relacionadas al fenómeno a investigar.

Las temáticas a abordar se desglosan en 3 dimensiones: **Prejuicios, discriminación y estereotipos vinculados a los/as migrantes haitanos/as afrodescendientes, Percepción que tienen las personas chilenas del fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente,** y por último, **Lo laboral y experiencias de Contacto n estos espacios.**

Antes de pasar al análisis propiamente tal, se presenta una tabla detallando la cantidad de participantes, sus seudónimos, el género, el rubro al cual se dedican y la cantidad de tiempo que trabajaron con personas haitianas.

Pseudónimo	Genero	Rubro	Tiempo que trabajo con personas haitianas
Andrés	Masculino	Agrícola	3 meses
Bastían	Masculino	Agrícola	3 años
Camila	Femenino	Agrícola	9 meses
Daniel	Masculino	Agrícola	3 meses

Prejuicios, discriminación y estereotipos vinculados a los/as migrantes haitanos/as afrodescendientes

Esta primera dimensión se construye con diversas categorías que emergieron a lo largo de las cuatro entrevistas realizadas. En primer lugar, al hablar sobre construcciones de una “racialidad” afroamericana, se evidencia que esta se va construyendo en base a diversas categorías que se presentaran a continuación, las cuales van construyendo un sujeto/a haitiano/a, que es posible visibilizar en los discursos de las y los participantes, es un discurso que ha sido inconscientemente compartido por todos/as las participantes.

Al hablar en un primer momento sobre el *país Haití*, existe una conexión casi automática con la palabra pobreza, B, trabajador agrícola que trabajó 3 años con personas haitianas señala que “yo diría que más (x) que la raza es un pueblo extremadamente (x) pobre que no ha recibido educación, entonces las personas que vienen son como limitadas en su educación” (2018, p.3)

Surge inmediatamente de la pregunta ¿qué es lo que conoces sobre Haití? En vez de decir cualquier otro calificativo, señalan que es un país pobre o el más pobre de América, enfatizan que las personas que están en dicho país pasan hambre, por lo que pareciera ser que aceptarles en Chile, es ya algo suficiente para decir que se les está dando una ‘oportunidad’, sea cual sea la condición en la que ellos y ellas se encuentren en nuestro país.

Se acentúa en la pobreza y la falta de educación en dicho país, que pareciera ser un motivo de justificación por la precariedad en la cual se encuentran las personas haitianas actualmente en Chile, además, se les inferioriza por venir de un país empobrecido y con falta de oportunidades como señalan las personas que participaron en las entrevistas.

Extracto 1

“La verdad que::: muy poco, eh::: lo que se habla, lo que se escucha, Bueno que ellos son eh::: muy pobres, pasan mucha hambre, de hecho ellos vieron a Chile a trabajar, pero la mayoría de su gente:::, o sea vienen los hombres a

trabajar y el que puede mandar a buscar a la señora y a los hijos los dejan allá en su tierra” (C)

En conjunto con lo anteriormente planteado, es posible distinguir que existe segregación por el lugar de origen, lo cual se puede ver reflejado tal como lo plantea B, “↑no es lo mismo llegar a Chile siendo haitiano o siendo alemán o inglés o francés o español↑, no es lo mismo.” (2018, p.3), dichos que manifiestan la discriminación que vive la población haitiana al llegar a Chile por el hecho de venir de un país catalogado como uno de los más pobres del mundo.

También resulta fundamental hablar sobre las *construcciones de raza* que forman los y las participantes. Se evidencia el binarismo de color, sin embargo no existen prejuicios manifiestos ligados con las construcciones de “raza”. Al reconocer que existen “razas” y a la vez validarlas en el discurso, es que también se está cayendo en una discriminación y categorización racial no manifiesta, porque al asumir el binarismo de color se está asumiendo a la vez los prejuicios y estereotipos que históricamente los han acompañado. Lo que se correlaciona con lo que ocurre actualmente con la población haitiana afrodescendiente, que al fin y al cabo, las mismas lógicas de sumisión/dominación impuestas en la época colonial, perpetúan hasta nuestros días. Tal como señala “A”, “Claro, pero lo que entiendo yo es que hay razas buenas y razas malas” (A, 2018, p.2).

Extracto 2:

pero la raza propiamente tal no me atrevería a decir que:::, obviamente la gente los identifica con una raza y puede ser que exista ese como prejuicio, puede ser, ven a los haitianos como una raza que es inferior y que no aporta y como algo que no va a (x) producir un buen resultado, es probable. (B, 2018, p.3)

Yo creo que si porque lamentablemente la sociedad en la que vivimos es súper discriminadora y en todas las sociedades se ha sabido que la raza de color negro, así como el haitiano afrodescendiente es como ↑el esclavo, el sometido, el inferior en la sociedad↑, entonces la gente se aprovecha de eso y tiene y esa imagen construida (D, 2018, p.4)

Esta nomenclatura de ‘país pobre’ y ‘poca educación’, sumado a las construcciones de raza que han existido desde la época colonial y que son posibles de evidenciar hasta la actualidad es que emerge la ***discriminación cultural***, en los discursos, es posible visibilizar como la población haitiana es discriminada e inferiorizada por la población chilena provista de una ‘blancura imaginaria’

Extracto 3: ↑Sipo, si↑, si me he fijado me he dado cuenta, hay muchos chilenos que los discriminan con tuti, lo típico que nos vienen a quitar la pega y andan con amenazas que les van a pegar los van a matar y le van a sacar la mugre a los pobres haitianos (A, 2018, p.4).

Mira hay muchos que no los aceptan ni les hablan mucho, que les desagradan y usan su color de piel como tema discriminatorio, ↑“no sale pa’ allá negro no te metai tu” ↑, temas que en verdad su color de piel no debería afectar (D, 2018, p.4).

También, ligado con la percepción que vienen de un país con ‘poca educación’, es que se justifica la idea que las personas haitianas, realicen las labores que las personas chilenas ya no quieren ni tienen que realizar, posicionando a las personas chilenas en un nivel de superioridad frente a la población haitiana que llega a Chile. Un ejemplo de ello es lo manifestado por “B”, “entonces yo me imagino que los chilenos, deberíamos estar en etapa de (x) tener más capacitación para salir (x) de esos trabajos que se los dejamos a los haitianos” (B, 2018, p.2).

También es posible evidenciar que existe temor y vergüenza al referirse de ellos como “negros”, cambiándolo por “morenitos” o personas de una “raza morena”. Las personas entrevistadas intentaron tener rigurosidad de no referirse a ellos como “negros”, para no caer en discriminaciones ni tratos despectivos, sin embargo en sus relatos es posible identificar el binarismo racial, tal como se evidencia en el discurso de “C”, “N:::o, bueno hay gente que sí, les ayuda de alguna u otra manera, pero::: hay otra gente que no, que lo discrimina, no sé::: en realidad si será por el color, porque igual ☺ellos son morenitos ☺” (C, 2018, p.2).

También es importante destacar los *mitos* que han surgido con esta migración, donde gran parte de los participantes coinciden que son personas que vienen a realizar labores que las personas chilenas ya no realizan y a la vez posicionándolos como mano de obra.

M::: no, no creo, no vienen a quitarle el trabajo, ↑vienen a hacer los trabajos que los chilenos no quieren hacer↑, porque hay una escases de trabajadores, principalmente en la agricultura, porque particularmente en el lugar donde yo trabajo (x), hay escases de trabajadores, y los jóvenes no quieren trabajar en la agricultura porque es un trabajo extremadamente duro, entonces los jóvenes quieren hacer otras cosas, como trabajar en el retail, entonces nadie quiere trabajar en la agricultura, entonces los trabajadores, los haitianos que llegan, encajaron muy bien en el trabajo de la agricultura (B, 2018, p.2).

Yo creo que::: no se si::: negativa, yo creo que mucha gente habla que llegaron los haitianos, que les están quitando el trabajo, pero resulta que ↑los haitianos van a todas↑ o sea, ↑aquí a veces son muy exquisitos “hay no porque tengo que barrer” o ”tengo que ir a lavar”↑, mientras que los haitianos como ellos llegan y necesitan hacer dinero para enviarlo a su familia, van a todas, entonces ↑oportunidades pienso yo que no les están quitando↑, porque hay cosas que ellos no las hacen simplemente los de acá (C, 2018, p.4).

Para finalizar, hay que destacar que los *medios de comunicación*, si bien construyen una imagen criminalizadora y a veces victimizadora de la población haitiana, se pudo evidenciar que esta imagen criminalizadora, recae manifiestamente en otra población migrante, específicamente, los colombianos. Por su parte, los haitianos principalmente son victimizados/as por los medios de comunicación.

Eh:::, puede (x) ser, pero los haitianos no, yo diría que más a los:::, ↑a lo mejor los criminalizaba desde una perspectiva distinta↑, claro porque si tú ves a un colombiano, lo más probable, claro que también quizás este discriminando, pero son más propensos a cometer delitos que los haitianos, o al menos eso se ve en las noticias, ↑ahora como en Chile el estar ilegal es un

delito, eso también lo criminalizan↑, mirado desde ese punto de vista que en Chile es fácil criminalizar una conducta como el caso de que alguien este irregular acá en Chile eso es verdad, si se criminaliza a los migrantes, por supuesto. (B, 2018, p.3)

yo encuentro que de la cultura haitiana no necesariamente, pero si me he dado cuenta que hay harta ☺ cizaña o se escarba hartito en la tele, de que los colombianos son mafiosos, uy se pasaron ☺, que son todos criminales, que andan sicarios en Santiago, que mueven mafias, yo considero que si hay estereotipos y prejuicios que si están construyendo los medios de comunicación masivos es hacia la cultura y la nacionalidad colombiana que llegan a Santiago de Chile por lo menos (D, 2018, p.5)

Si , ↑yo creo que si, en las noticias nunca ni en otro lado he visto que haya hecho algo un haitiano, son chilenos o por lo menos de tez blanca los que hacen las cosas, así que yo creo que es un mito.↑ (C, 2018, p.4)

Percepciones que construyen los/as trabajadores/as agrícolas chilenos/as del fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente

Primero, es necesario comenzar a hablar sobre la ***llegada de migrantes haitianos*** a Chile, en cuanto a cómo fue dicho proceso para los y las participantes, como fue la acogida o que tan positiva o negativa fue la llegada de estos migrantes al país, existe una concordancia en los relatos que la llegada de estos migrantes a la comuna de Limache fue algo totalmente repentino, tal como lo manifiesta “D” “(3) Mira esto fue bastante reciente hasta la fecha del año 2015-2016 no había ninguno, entre el año 2017-2018 eh:::, ↓fue la ocupación de la ciudad↓” (D, 2018, p.2)

Si, se ve bastante reflejado, de hecho como yo trabajo en un sector bien campo, toda la gente que se va al trabajo se va en bicicleta, al igual que yo y mis compañeros y cuando nos empezamos a dar cuenta que era un fenómeno y se estaba haciendo algo grande, cuando camino a la pega en bicicleta nos encontrábamos muchos haitianos camino hacia el trabajo (D, 2018, p.3).

☺La verdad, la verdad, no me di cuenta☺ porque un día uno salió, claro, va al supermercado y se encontró o vio unos pocos haitianos, pero después al día siguiente o a los dos días después estaba como inundado, la verdad es que no me di cuenta porque llegaron muchos, o sea si, igual se hablaba que había hartos haitianos y venezolanos igual po, pero::: como que fue de un día para otro así como que ya, te los topaste en el supermercado, te lo encontraste en el centro, no, ↑no la verdad que no me di cuenta↑, fue así como muy brusco (C, 2018, p.3).

Todos concuerdan que la llegada fue brusca, y acentúan en palabras como “ocupación de la ciudad” e “inundado”. Queda la sensación de que ellos no se encontraban ‘preparados’ para recibir esta población migrante, sin embargo hay que recordar, que la población haitiana en Chile es solo quinto grupo de extranjeros con mayor población en el país, lo que ocurre es que es una población afrodescendiente, y lo que fue tan brusco o inesperado de esta llegada no fue la cantidad, sino que el color de piel.

En cuanto a la *percepción de la población haitiana* existe por lo general una visión bastante positiva de estos, sin embargo recaen en la inferiorización, victimización y los asocian de inmediato con la mano de obra, categorizándolos como personas responsables, cumplidoras, tranquilas, pasivas y sumisas.

eh:::, eh::: que más..., lo que me llamo la atención, también con algunos otros amigos haitianos que lo pasaban a buscar, que ↑ninguno de ellos tomaba, fumaba y tampoco consumía otras cosas↑, y yo me he dado cuenta que en la calle, yo a ninguno de ellos los he visto fumado o tomando, no sé si será una:::, que eso es extremadamente positivo (B, 2018, p.1)

y lo otro:::, el tema de que tienen simpatía, ↑son como simpáticos, no sé si por el hecho de que se ven desprotegidos↑, eh::: tienen otra forma de, de (x), no (x) son tipos serios, son como más lúdicos, más divertidos, las niñas haitianas también, y además conocer a una persona que viene de un país distinto, su cultura, su forma de ser, por eso lo valoro positivamente(B, 2018, p.4)

Sin embargo la percepción que los y las trabajadores/as chilenos/as tienen sobre las personas haitianas está marcada por la cosificación de estas personas, relacionándolos directamente con la mano de obra, pareciera que las cualidades de dicha comunidad de migrantes estuviera intrínsecamente ligada con el hecho de ser considerados de esta forma, sin embargo pareciera ser que compartiendo la misma realidad y estando sujetos/as a un mismo contexto solo califiquen a los y las migrantes haitianos/as como mano de obra, sin considerarse ellos/as dentro de esta misma categoría.

Por otro lado existe consenso al mencionar sobre las *oportunidades laborales* que existen en Chile, señalando que efectivamente hay oportunidades, sin embargo pareciera emerger dentro de estos relatos, que las personas haitianas tienen que esforzarse más y tiene que costarle más que a una persona chilena para poder llegar a estos trabajos, a pesar de lo precario e inestable que es este rubro laboral, lo que se puede ver reflejado en lo expuesto por “C”, “Bueno:::, que:::: tiene:::, bueno ↑si viene a buscar nuevas oportunidades, que aquí si hay trabajo, que tienen que buscarlos y ganárselo↑ y::: por lo que yo sé cómo son ellos, ↑ellos vienen con ganas de trabajar↑” (C, 2018, p.11), y también lo planteado por “D”, “↓Si↓, considero que hay mucho más trabajo, somos un país que está tendiendo a la alza, a crecer y parte de crecer es necesitar trabajo po, más mano de obra” (D, 2018, p.2)

Por último, otra noción emergente fue el hecho de que Chile no era un país que se encontraba preparado para recibir esta cantidad de población migrante, lo que choca directamente con las estadísticas, ya que a lo largo de la historia de Chile han existido otros flujos migratorios mucho más abundantes y con menos connotación mediática que la migración haitiana, siendo esta comunidad, la que según los datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadísticas, en el censo realizado el año 2017, la comunidad haitiana es la quinta a nivel país con población migrante, representando a un 8,4% del total de personas del país, por lo que el problema gira más allá de la cantidad de personas haitianas que llegaron al país, el problema es que la categorización racial y sus prejuicios y estereotipos continúan presentes hasta la actualidad, hoy en día se pueden ver manifiestos en la comunidad haitiana, así como señala “D” “↑Como hablábamos recién yo creo que es algo nuevo y el hecho de que sea algo nuevo, la gente no tiene conocimiento total ni una cultura acerca de la migración↑” (D, 2018, p.2)

No, porque imagínate, ↑no tienen vivienda, que se ha hecho con el tema de vivienda para los migrantes, en tema de educación, en tema de salud, previsión↑, chile tiene que hacer muchos cambios para poder recepcionar a los migrantes, no está totalmente preparado, ↓ni culturalmente tampoco↓ (B, 2018, p.4)

Lo laboral y experiencias de contacto en estos espacios

En esta última dimensión, es posible evidenciar que en todas las entrevistas realizadas estuvieron marcadas por discursos en torno a la ***Precariedad Laboral***, pareciera ser algo transversal en el rubro laboral agrícola, sin embargo los y las participantes hablan desde una perspectiva externa a dicho fenómeno, tal como plantea “A”, “Eh:::, el (x) ↑campo chileno↑ es muy malo para la gente, ↓es mal mirado mal visto↓” (A, 2018, p.4)

me he dado cuenta que en el invierno muchos quedaron:::, porque trabajaron así cortando tomates no más, por temporada, y como acá ya en el invierno la mayoría está recién plantando o que se yo, entonces hay muchos que se termina la temporada o el tiempo de la fruta y ↑hay muchos que se quedan sin trabajo, entonces como pasan el invierno↑ (C, 2018, p.9)

ellas contaron su experiencia y era una experiencia negativa, también no tenían contrato de trabajo, no les pagaban imposiciones, el sueldo era malo, no tenían donde quedarse, la recepción que ha tenido el empleador chileno en materia de haitiano no ha sido muy buena. (B, 2018, p.2)

Existe una realidad que es compartida, sin embargo, en los discursos emerge la idea que pareciera ser la realidad de un ‘otro’, una precariedad que está en ese “otro” y no precisamente una realidad que los y las participantes también la comparten. Recordando que las entrevistas fueron aplicadas a los y las compañeros/as pares de trabajo, los cuales reciben la misma remuneración y se encuentran en la misma posición jerárquica. Esto se evidencia en los discursos de los y las participantes, como en el caso de “D” “((Bostezo)) Mira, sabi’ que ↑en la empresa donde estamos nosotros, el empleador ve al haitiano como a cualquier otra persona↑, es uno más, pero yo considero que ellos especialmente deberían recibir un tipo de ayuda.” (D, 2018, p.8)

(3) Quizás una ayuda (3) en cuanto al sueldo que reciben, ↑porque su plata no es toda para vivir acá po↑, ellos mandan plata para el extranjero po, la gente debería tener un poco de conciencia con ellos que no pueden pagarle a todos el mínimo. (D, 2018, p.8)

Por otro lado, otro elemento emergente es la *barrera idiomática*, que, en un primer acercamiento con la población haitiana, queda en evidencia que genero bastante incomodidad, sin embargo con el paso del tiempo, esta barrera fue cediendo, muchas veces por la misma necesidad de poder comunicarse cosas solo con fines laborales. Se evidencian diversidad de relatos, por un lado hay participantes que prefieren solo mantener un contacto para fines prácticos dentro de lo laboral, pero no manifiestan un interés de mantener un contacto con dicha población, como en el caso de “A”, “sobre todo si po’, en el idioma, porque aquí, por allá:::, pero hay que dejarlos no más” (A, 2018, p.3).

También algunos participantes reconocen que la barrera idiomática es una limitante que acentúa las lógicas de sumisión/dominación, tal como lo expresa “D”, “Si, ↑totalmente↑, el hecho de que ellos ya no hablen el mismo idioma ya les da una superioridad a la personas que es propia del lenguaje nativo (D, 2018, p.5)

Por último, los espacios de encuentro que se dan en el ámbito laboral, son a veces favorables para que las personas haitianas puedan ir comprendiendo y aprendiendo el idioma de este país “no, uno llego hablando su idioma, que no es el nombre:::, creol!, llego hablando su idioma, y uno hablaba un poquito más español, y ↑fueron aprendiendo acá, así fueron aprendiendo y ☺también aprenden palabras feas☺↑ (C, 2018, p.7)

Esta barrera idiomática hace que muchas veces en la cotidianidad se vean coartados los espacios de encuentro y recreación, es por ello que se reconoce el espacio laboral, como un lugar de encuentro con los otros, tal como señala “D”, “después un fin de mes nos pagaron a todos, y en muestra de nosotros buena onda con ellos, compartimos empanadas de pino con ellos, ☺las encontraron súper ricas☺” (D, 2018, p.7)

Yo creo que la instancia que ellos tienen para que haya un intercambio es primeramente en el trabajo, porque ellos al hecho de no conocer gente, no tener amigos, en el sector donde viven, porque simplemente llegan a trabajar, les cuesta mucho interactuar, entonces yo creo que la ↑primera instancia de interactuar y tener un intercambio cultural es en el trabajo↑, con sus pares (D, 2018, p.7)

Lo que se relaciona con la última categoría emergente, titulada *compañeros de trabajo y experiencias de contacto*, donde es posible evidenciar en los relatos de las y los participantes, las experiencias de contacto. Es posible reconocer que la recepción fue bastante compleja, fueron bastante violentos y los lazos que se generaron cuando los y las haitianas/as llegaron a los trabajos estuvieron cargados de discriminaciones y prejuicios, lo que con el tiempo y el mayor contacto fue cediendo.

Al principio habían dos compañeros que como que no hablaban con ellos porque eran morenos↑, porque no, bueno en realidad ↑no les dicen morenos, les dicen los negros↑, pero después con el tiempo se han ido dando y han:: sabido compartir con ellos, ahora no, ↓son compañeros de trabajo simplemente (C, 2018, p.4)

Mira hay muchos que no los aceptan ni les hablan mucho, que les desagradan y usan su color de piel como tema discriminatorio, ↑“no sale pa’ allá negro no te metai tu” ↑, temas que en verdad su color de piel no debería afectar (D, 2018, p.4)

En cuanto al cambio de percepción, luego de haber mantenido contacto con las personas haitianas en lo laboral, algunos participantes señalan que fue una experiencia bastante grata y buena, que sus discursos cambiaron luego de relacionarse con personas haitianas positivamente, sin embargo no son capaces de verbalizar, cuál era el discurso que tenían de estas personas, antes de conocerles, un ejemplo de ello, “Me hizo cambiar extraordinariamente ((asiente mucho)), con (x) el haitiano, porque conocí una raza negra, morena y son buenas personas, principalmente son respetuosos, responsables” (A, 2018,

p.4). Sin embargo en sus discursos recaen en lógicas bastante victimizadoras, en ocasiones paternalistas y utilitarias de estos/as migrantes.

En cuanto a los objetivos planteados para esta investigación y el cumplimiento de estos;

- 1) Conocer las nociones de raza que construyen las y los trabajadores de la Región de Valparaíso.

Si se pudieron conocer las nociones de raza que construyen las y los trabajadores/as agrícolas, ellos se posicionaban con un mayor poder, mientras que a los migrantes haitianos/as eran inferiorizados, teniendo en cuenta que comparten un mismo contexto. Si bien existía cierta incomodidad al hablar de ‘negros’ en los discursos es posible evidenciar como continúan con los prejuicios y estereotipos ligados a las construcciones de raza, les inferiorizan, les cosifican, justifican en cierto modo las condiciones de precariedad en las cuales están inmersos en nuestro país.

- 2) Conocer cómo perciben el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente los y las trabajadoras de Valparaíso.

Se logró conocer cómo perciben el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente, los participantes la tomaron como una ‘invasión’, lo que en cierta medida da cuenta de la molestia de la llegada de estos migrantes al país.

Este fenómeno lo perciben principalmente ligado a la pobreza del país de origen, la falta de oportunidades y precariedad.

En Chile a pesar de compartir un mismo contexto, son inferiorizados y victimizados, vistos como migrantes a los cuales se les debe ayudar por las carencias que poseen, posicionándolos como objetos de caridad y no como sujetos de derechos.

Además la forma de entender este fenómeno está vinculada con los discursos impuestos por los gobiernos y los medios de comunicación, en donde se manifiesta una postura utilitarista de esta migración.

- 3) Identificar en los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas de la región de Valparaíso, en torno a los migrantes haitianos/as, como influye el contacto intercultural.

En los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas de la región de Valparaíso, en torno a los migrantes haitianos/as no fue posible identificar como influye el contacto de tipo intercultural, si bien el medio laboral es un espacio en donde sí se re elaboran ciertas percepciones y prejuicios en torno a los/as migrantes haitianos/as afrodescendientes, no fue posible evidenciar una interculturalidad, ya que las relaciones que se establecen son de tipo vertical, los y las migrantes afrodescendientes son inferiorizados/as y cosificandos/as, se sostiene un punto de vista utilitarista y no se posibilita un real intercambio cultural, por lo que los contactos que se establecen son de tipo multicultural, en donde el intercambio que se produce entre ambas culturas es bastante limitado, y la cultura o grupo “minoritario” tiene a someterse a la cultura dominante.

Discusión

A continuación se presenta el análisis teórico. El cual fue construido desde distintas perspectivas teóricas presentadas en el marco teórico más algunas nuevas teorías relevantes en relación a los contenidos emergentes evidenciados en la presentación de resultados.

Este análisis nace de elementos que emergen de manera transversal, los cuales fueron pesquisados en el análisis de las entrevistas realizadas. Junto con lo anterior, se observó cierta dificultad en los y las participantes al momento de tomar posición dentro de lo que ellos/as relataban, entendiendo que los y las trabajadores/as agrícolas que participaron en esta investigación, están sujetas/os a la relación que han establecido con las personas migrantes afrodescendientes dentro de un mismo contexto laboral marcado por la precariedad y la marginalidad, en donde han establecido relaciones dentro de este espacio con sus pares de trabajo con los cuales comparten una misma realidad. Sin embargo, de igual forma se logra dar cuenta como los y las participantes, quienes han tenido un mayor contacto con dicha población, construyen el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente.

Las migraciones han estado presentes desde un comienzo de nuestra historia, sin embargo, este fenómeno ha sido bastante creciente, complejo y de impacto en los distintos niveles de nuestra sociedad. A pesar de la antigüedad de este fenómeno de la gran cantidad de aristas que están involucradas en el, pareciera ser que existen muchos temas aun invisibilizados e inexplorados por los y las investigadores/as.

En el análisis de resultados es posible evidenciar como la identidad chilena se ha ido configurando y reafirmando “a costa de criterios étnicos y raciales que posicionan al otro extranjero como un ser inferior” (Cano & Soffia, 2009, p.140). En donde posicionan a las personas migrantes haitianas afrodescendientes como sujetos/as pasivos/as y carentes, cayendo en una victimización de estas personas, posicionándolos/as como objetos de caridad, a los/las cuales se les debe ayudar. Esto fue posible evidenciar de manera transversal en todas las entrevistas realizadas, ideas que se pueden configurar en base a las nociones que poseen sobre el país de procedencia, el cual es vinculado de manera automática con la pobreza, precariedad y falta de oportunidades.

Siguiendo a Doña (2002), es posible distinguir cientos “clichés” en torno al fenómeno de la migración, discursos que son avalados y reproducidos en los medios de comunicación y los gobiernos, y que son evidenciables desde la llegada de los y las migrantes de países de América Latina. “El uso insistente de estas serían eficaces transmisores de esa forma de percibir la inmigración, que una vez asentada y consolidada puede asegurar el respaldo social a las políticas restrictivas supuestamente dirigidas a contener y limitar los flujos migratorios” (Doña, 2002, p.38)

El primero de ellos es que es planteada como una *invasión*, como una avalancha y una oleada de personas que llegan a territorio nacional. El segundo cliché es el de la *ilegalidad*, en donde se estigmatiza socialmente al migrante como “ilegal” cuando no se encuentra en situación regular, lo que directamente desemboca en el tercer cliché, la *criminalidad* que se asocian a las detenciones, sin importar si fueron por la condición de irregularidad, por ultimo está el cuarto cliché que tiene que ver con la *competición en el mercado del trabajo*, lo que posiciona al migrante en dos categorías que fueron abordadas ya en el marco teórico, como competencia o como un sujeto/a buen trabajador/a, obediente y que

finalmente viene solo a insertarse dentro del medio laboral debido a su alta precariedad, lo que le impidiera tomar protagonismo y participación en otros ámbitos de la vida social.

En lo expresado por los y las participantes, se pudieron ver reflejados todos estos clichés en sus relatos, el hecho de pensar el fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente como una invasión, sin embargo en lo pesquisado en las estadísticas, la comunidad haitiana es la quinta comunidad migrante con población en territorio nacional (DEM, 2017). En cuanto a la ilegalidad y criminalidad, los participantes hacen mayor referencia a otra población migrante, específicamente colombianos, sin embargo se evidencia el hecho de que los medios de comunicación si profundizan en los aspectos más deficitarios y de carencias de los y las migrantes haitianos/as, lo que profundiza en sus visiones un tanto paternalistas y victimizadoras de esta comunidad y por último en cuanto a la competición en el mercado del trabajo, hace que se posicione a las personas migrantes como un/a rival.

Estos clichés, sumado a las percepciones generales que tienen las personas sobre la migración haitiana afrodescendiente sustentan y dan forma a las juicios que se tienen sobre estos/as migrantes, invocando prejuicios y estereotipos, que son reproducidos por la población chilena.

La vida cotidiana es construida a través de la interacción entre los sujetos y sujetas, y la interacción entre estos/as y sus entornos el “concepto de espacio de vida, explicitado como el ámbito donde el individuo efectúa sus actividades, incluyendo los lugares de paso y de estancia, todos los lugares con los que el individuo se relaciona socialmente” (Ares, 2011, p.38). En este sentido se entiende el rubro agrícola como un espacio en donde las personas pueden interactuar y relacionarse socialmente, entendiendo que la precariedad y la marginalidad son elementos transversales en dicho contexto y estas experiencias cotidianas de interacción y contacto son articuladas entre los y las sujetos/as y ese espacio.

Sin embargo, se puede ver reflejado una visión utilitarista que poseen los y las participantes en cuanto al fenómeno de la migración haitiana afrodescendiente, quienes compartiendo un mismo contexto reproducen y avalan la objetivización de las personas migrantes y la utilización de estos/as como mano de obra, posicionándose fuera de aquella realidad, como

un mecanismo de resistencia ante la visibilización de aquella precariedad y marginalidad que son compartidas.

A pesar de que se reflexiona en cuanto a las causas de la migración de la población haitiana, ellos/as poseen una consideración utilitarista de estos/as migrantes, siguiendo a Navarro (2018) en el último tiempo ha comenzado a emerger un relato de migración selectiva que aboga por circunscribir este proceso a las necesidades productivas del país, lo que hace que se vayan construyendo discursos instrumentales de la migración, en donde se evidencia la percepción mercantilizada que se posee de los y las trabajadores/as, dejando en un segundo plano una perspectiva enfocada en los derechos humanos.

Las personas migrantes son posicionadas como objetos y mercancía, con el fin de que sus presencias den una solución a la ausencia de "mano de obra no calificada" o de "capital humano avanzado" (Alfaro, 2018), en donde las personas chilenas se posicionan en un nivel superior y a los y las haitianas/as e un nivel inferior, sin importar la escolaridad u conocimientos que esta persona posea (un ejemplo de ello es el hecho de que Chile no posee convenio con Haití en cuanto a revalidación de estudios técnicos y universitarios y estos pueden ser convalidados solo y únicamente a través de la Universidad de Chile), se les destinan a los trabajos menos remunerados, más precarios, trabajos en los cuales el chileno/a en su posición de 'superioridad imaginaria' ya no los desea realizar, lo que finalmente termina con la 'racialización de la mano de obra', práctica bastante asertiva para el sistema neoliberal.

Es evidenciable como las prácticas impuestas en la época colonial hacia las personas africanas que fueron traídas forzosamente a Chile para ser utilizados/as como esclavos/as se reproducen hoy en día en la población haitiana afrodescendiente. Un sistema neoliberal que "obliga" por las carencias, necesidades y desigualdades sociales existentes en los países de origen a migrar a países que tengan un mayor nivel de desarrollo, migrantes haitianos/as afrodescendientes que llegan a Chile y continúan con las mismas lógicas de utilitarismo y objetivización.

Siguiendo a Walsh (2005)

la colonialidad del poder, es entendida como patrones de poder establecidos en la colonia, pero que aún hoy en día perduran, basados en una jerarquía racial y en la formación y distribución de identidades sociales (blancos, mestizos, etc), que borran las diferencias históricas, culturales y lingüísticas de los pueblos indígenas y los de origen africano y las convierten en las identidades comunes y negativas del ‘indios’ y ‘negros’. Al establecer la raza como algo permanente y fijo y a la vez promover una subordinación letrada de los indígenas y afros como no racionales e incapaces de intervenir en la producción de conocimiento. (p.42)

Esta poca participación en el medio social ha sido algo común a lo largo de la historia, finalmente se ha reproducido el discurso utilitario y de la ‘mano de obra’, y se cree y piensa que los y las migrantes haitianos/as afrodescendientes solo vienen a ser parte de ese medio, quedando invisibilizados/as en el resto de espacios sociales, en donde no se les da la oportunidad de poder ser parte.

Por último, en cuanto a los contactos entre personas chilenas y haitianas, gran parte de estos son precisamente en el medio laboral, entendiendo que

La importancia que tiene la percepción de los individuos frente a este fenómeno radica en que son estos quienes se van a relacionar directamente con el extranjero en las interacciones que se dan en la cotidianeidad de la vida social, como pueden ser, por ejemplo, las vinculadas con el mundo del trabajo. (Doña, 2002, p.35)

Sin embargo, en las relaciones establecidas es posible evidenciar como se siguen perpetuando las mismas lógicas. En el contexto actual los y las migrantes haitianos/as afrodescendientes son vistos económicamente como pobres, socialmente inferiores, y la riqueza cultural y lingüística de este país no es validada, por el hecho de ser un país catalogado como uno de los “más pobres del mundo”. Los y las migrantes continúan siendo víctimas de la explotación laboral, la inferiorización y la exclusión. Pareciera ser que por el lugar de donde ellos/as provienen y las condiciones en las cuales ellos/as se encuentran en

su país, es motivo suficiente para que personas chilenas avalen y reproduzcan estas prácticas y discursos racistas y utilitarios, y para que los y las migrantes ‘aguanten’ todas las vulneraciones cometidas. El derecho a migrar pasa a ser considerado como una “oportunidad” que se les está dando a esas personas, la cual debe ser aprovechada pese a las horrendas condiciones a las cuales muchos y muchas son sometidos/as.

Por lo que estos contactos que se dan dentro de este espacio laboral, posibilitan un acercamiento un tanto forzoso a los y las migrantes haitianos/as afrodescendientes, lo que en cierta medida posibilita que construcciones sociales en torno a estos/as migrantes se reafirmen y en otras ocasiones cambie, posibilitan en acercamiento a otra cultura y costumbres, y el acercamiento a una realidad que pareciera lejana, sin embargo es compartida.

Estos contactos, a pesar de que tanto los trabajadores chilenos/as y haitianos/as estén inmersos en un mismo contexto, no se dan desde una perspectiva intercultural, las relaciones que se establecen no son capaces de posibilitar el intercambio cultural, existiendo una verticalidad en las relaciones y un punto de vista utilitarista de esta migración. Es por ello que es necesario dar cuenta de estos contactos, como multiculturales, lo que

refiere a la multiplicidad de culturas que existen dentro de una sociedad sin que necesariamente tengan una relación entre ellas. Sus fundamentos conceptuales se encuentran en las bases del Estado liberal, de la noción de derecho individual y la supuesta igualdad. En este contexto, la tolerancia del otro es considerada central, valor y actitud suficiente para asegurar que la sociedad funcione sin mayor conflicto. (Walsh, 2005, p.45)

Contacto que también está condicionado por la barrera idiomática, que dificulta el poder interactuar y relacionarse y lo que claramente también repercute en la posición de poder que se encuentran las personas chilenas.

Junto con lo anterior, hay que evidenciar la existencia de una política migratoria principalmente dirigida a la población haitiana, de tipo anti-migración, fascista y utilitarista, que carece de un enfoque de derechos y de una visión humanitaria, pareciera ser – según la

lógica estatal- que por la nacionalidad de estas personas, sus derechos y dignidad pasan a un segundo plano.

Conclusiones

La presente investigación pretendía conocer los discursos contruidos por las y los trabajadores/as agrícolas chilenos/as de la Región de Valparaíso en torno a la migración haitiana afrodescendiente.

Se pudo evidenciar que las lógicas instauradas en la época colonial en cuanto a racialización persisten hasta la actualidad y se pueden ver reflejadas en la población haitiana afrodescendiente

A pesar de compartir un mismo contexto y realidad, marcada por la precariedad, la inestabilidad y marginalidad, de igual forma se siguen perpetuando lógicas de dominación, inferiorización y victimización de la población haitiana. Muchos de estos discursos son reproducidos, que han sido instaurados por los gobiernos y los medios de comunicación.

También, es posible evidenciar que las personas se posicionan externamente a esta realidad, que bien dicho es compartida, sin embargo en sus discursos, estos/as se ven como si no fueran parte de ella, lo que también opera como un modo de resistencia ante la visibilización de la precariedad de sus vidas y ante la visibilización de aquellas condiciones laborales precarias, y que los sitúan en una condición de marginalidad y exclusión.

Sin bien los contactos que se establecen no fueron de tipo intercultural, el rubro laboral si posibilita un espacio que no se da en la cotidianeidad, en donde los mitos y percepciones negativas que se tenían de los migrantes cambian favorablemente, y otras relacionadas a lo laboral (responsabilidad, personas trabajólicas, obedientes) se acentúan.

Otro punto a destacar es que no es una realidad que se cuestione, operando la idea de que se les está brindando una ‘oportunidad’, por los y las migrantes deben ser capaces de someterse a todo tipo de abusos, estas condiciones parecieran ser algo naturalizado en sus

discursos, porque finalmente la experiencia de estos/as migrantes también son sus propias experiencias.

En cuanto a lo complejo que se tornó poder realizar grupos de discusión, principalmente se debe a que es un fenómeno que no es mayormente cuestionado por las participantes, es naturalizado, ya que la precariedad es un elemento que también atraviesa sus vidas y lo que hace que se vuelva complejo hablar y visibilizar estas situaciones. Sumado a ello la inestabilidad del trabajo de temporada, y la cosificación de esta 'mano de obra' donde se convierte en objetos fácil de reemplazar, lo que también genera dificultades en la conformación de una identidad grupal.

Se pretendía encontrar que como son personas que comparten un mismo contexto marcado por la precariedad y marginalidad, pudieran establecerse contactos interculturales, basados en la horizontalidad, el intercambio y compañerismo, como una forma de resistencia también ante la cosificación, precariedad e inestabilidad presentes en este rubro laboral.

Sin embargo pareciera ser que la identidad nacional que se formó dentro en la época colonial continúa operando, sin un mayor cuestionamiento de esta posición de privilegio y poder, que se encuentra marcada por la racialidad.

Para futuros proyectos principalmente considero relevante que se logre poner en tensión la posición de privilegios y poder respecto a la racialidad, quizás la generación de un grupo de discusión, en donde esta realidad, que es compartida, pueda ser visibilizada y cuestionada por todos/as los/as que son parte de ese espacio, que se ponga en tensión y se comparta, para que finalmente se deje de invisibilizar y naturalizar.

Referencias bibliográficas

- Aguilar, M. & Buraschi, D. (2012). El desafío de la convivencia intercultural. *Revista Interdisciplinaria da Mobilidade Humana* 20(38), 27-43.
- Canales, M., & Peinado, A. (1994) *Grupos de discusión*. En Delgado, J., & Gutiérrez, J. (Eds). Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales. Recuperado de: http://www.albertomayol.cl/wp-content/uploads/2014/03/Canales_y_Peinado-Grupos-de-discusi%C3%B3n1.pdf
- Cano, M., Soffia, M. & Martínez, J. (2009). Conocer para legislar y hacer política: los desafíos de Chile ante un nuevo escenario migratorio. Serie Población y desarrollo N°88, 1 - 84.
- Correa, J. (2011). *Ser inmigrante en Chile: la experiencia del racismo cotidiano de peruanas y peruanos*. Santiago, Chile: Universidad de Chile.
- Departamento de Extranjería y Migración. (s.f.). *Estadísticas migratorias*. Obtenido de Departamento de Extranjería y Migración: <http://www.extranjeria.gob.cl/estadisticas-migratorias/>
- Espinosa, A., Calderón-Prada, A., Burga, G., & Güímac, J. (2007). Estereotipos, prejuicios y exclusión social en un país multiétnico: el caso peruano. *Revista de Psicología*, 25(2), 295-338.
- Fernández, M. (2016). Haitianos en Chile: una gran comunidad de migrantes que busca una oportunidad, de El Definido: <http://www.eldefinido.cl/actualidad/pais/7338/Haitianos-en-Chile-una-gran-comunidad-de-migrantes-que-busca-una-oportunidad/#colCOMM>
- Flick, U. (2004). *Investigación cualitativa*. Madrid, España: Morata.
- Fredes, J. (2016). Migrantes: del mito y los prejuicios a los desafíos. Sitio Cero: <http://sitiocero.net/2016/07/migrantes-del-mito-y-los-prejuicios-a-los-desafios/>
- Hernández, R. (2013). *Ser indígena en una cuadrilla de blancos. Migración y trabajo agrícola racializado en la era de la globalización (Tesis doctoral)*. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, México.
- Hernández, (2016). La construcción social del sujeto migrante en Chile y sus consecuencias en la educación. *Diálogos educativos* 16(31), 111-136.
- Instituto de políticas públicas en derechos humanos MERCOSUR (2017). Diagnóstico regional sobre migración haitiana. Recuperado de:

https://robuenosaires.iom.int/sites/default/files/publicaciones/Diagnostico_Regional.pdf

- Iñiguez, L. (2006). *Análisis del discurso*. Manual para las ciencias sociales, Barcelona, España: Editorial UOC.
- Magliano, M. (2015). Interseccionalidad y migraciones: potencialidades y desafíos. *Revista Estudios Feministas* 23(3), 691-712.
- Navas, M., López-Rodríguez, L. & Cuadrado, I. (2013). Mantenimiento y adaptación cultural de diferentes grupos inmigrantes: variables predictoras. *Anales de psicología* 29(1), 207-216.
- López, P. & Alarcón, M. (2018). María Emilia Tijoux: “El chileno tiene un retrato desfigurado, de alguien que se refleja en la imagen europea”. *DiarioUchile*. Recuperado de <http://radio.uchile.cl/2018/01/02/maria-emilia-tijoux-el-chileno-tiene-un-retrato-desfigurado-de-lo-que-somos-alguien-que-se-refleja-en-la-imagen-europea/>
- Patton, M. (2002). *Qualitative research evaluation methods*. United States of America: Library of congress cataloging-in-Publication Data.
- Pedrerros, A. & Hernández, M. (coordinadores). (2010). *La condición inmigrante: Exploraciones e investigaciones desde la Región de Murcia*. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones.
- Ramírez, J. (1994). *Fundamentos de la antropología rural*. San José, Costa Rica: Editorial Universidad Estatal a Distancia.
- Rizo, M. (2015). Construcción de la realidad, Comunicación y vida cotidiana – Una aproximación a la obra de Thomas Luckmann. *Intercom, Rev. Bras. Ciênc. Común*. 38(2), 19-38.
- Rojas, N., Amode, N. & Vásquez, J. (2015). Racismo y matrices de “inclusión” de la migración haitiana en Chile: elementos conceptuales y contextuales para la discusión. *Revista Latinoamericana* 14(42), 217-245.
- Rojas, N., Silva, C., Amode, N., Vásquez, J., & Orrego, C. (2016). *Boletín Informativo N°1: Migración Haitiana en Chile*. Santiago: Departamento de Extranjería y Migración.
- Rojas, N., & Silva, C. (2016). *La migración en Chile: Breve reporte y caracterización*. Madrid: OBIMID

- Silié, R., Segura, C., Dore, C. (2002). *La nueva migración haitiana*. Santo Domingo: Flacso.
- Smith, V. (2006). La psicología social de las relaciones intergrupales: modelos e hipótesis. *Actualidades en psicología* 20(107), 45-71.
- Stefoni, C. (2003). *Inmigración peruana en Chile: una oportunidad a la integración*. Santiago: Editorial Universitaria
- Tijoux, M. (2013). Las escuelas de la inmigración en la ciudad de Santiago: Elementos para una educación contra el racismo. *Polis, Revista de la Universidad Bolivariana* 12(35), 1-15.
- Tijoux, M. (2015). *Recomendaciones de Políticas Públicas Contra el Racismo en Chile*. Santiago: Universidad de Chile.
- Tijoux, M. (2016). *Racismo en Chile La piel como marca de la inmigración*. Santiago, Chile: Editorial Universitaria.
- Tijoux, M. & Córdova, M. (2015). Racismo en Chile: colonialismo, nacionalismo, capitalismo. *Revista Latinoamericana* 14(42), 7-13.
- Tirzo, J., & Hernández, J. (2010). Relaciones interculturales, interculturalidad y multiculturalismo; teorías, conceptos, actores y referencias. *Cuicuilco*, 17(48), 11-34.
- Valcuende, J. & Vásquez, P. (2016). Orden corporal y representaciones raciales, de clase y género en la ciudad de cuenca (Ecuador). *Chungara, Revista de antropología Chilena* 48(2), 307 – 317.
- Walsh, C., García, A., & Mignolo, W. (2006). *Interculturalidad, descolonización del estado y del conocimiento*, Buenos Aires, Argentina: Ediciones del signo.

Anexos



CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

**¿Interculturalidad?: Discursos sobre la migración haitiana afrodescendiente
construidos por trabajadores/as agrícolas chilenos/as**

Constanza Paz Iriarte Sepúlveda

Escuela de Psicología, Universidad Andrés Bello

Usted ha sido invitada/o a participar en la investigación “*¿Interculturalidad?: Discursos sobre la migración haitiana afrodescendiente construidos por trabajadores/as agrícolas chilenos/as*” a cargo de Constanza Paz Iriarte Sepúlveda, tesista de Magíster de la Universidad Andrés Bello, sede Viña del Mar. El objetivo de esta carta es ayudarla/o a tomar la decisión de participar en la presente investigación.

¿Cuál es el propósito de esta investigación?

La presente investigación busca Conocer los discursos construidos por las y los trabajadores/as agrícolas chilenos/as, sobre sus pares trabajadores/as haitianos/as afrodescendientes, de la región de Valparaíso.

¿En qué consiste su participación?

Participará en una entrevista individual semiestructurada, al igual que otros/as compañeros/as de trabajo. Se comenzará la entrevista presentando la investigación y su propósito, se facilitará el consentimiento informado y se atenderán todas las dudas que posea. Luego se procederá a entablar una conversación entorno a un guion pre diseñado para la ocasión, sin embargo es un método flexible que permite abordar temas que el/la entrevistada/o o entrevistador/a consideren relevantes o surjan espontáneamente.

¿Cuánto durará su participación?

Cada entrevista durará en total 45 minutos aproximadamente.

¿Qué riesgos corre al participar?

No se anticipa ningún riesgo asociado a participar en este estudio. Su voz será registrada por medio de grabación. Sus nombres y datos personales no serán expuestos y serán sustituidos por un seudónimo para mantener el anonimato y la confidencialidad de la información.

¿Qué beneficios puede tener su participación?

La información de esta entrevista puede beneficiar a investigadores del área de las ciencias sociales y personas que se vinculen tanto académica como personalmente con la migración haitiana afrodescendiente, tanto en un presente como en futuro. Sin embargo no habrá ningún beneficio directo para usted. También existe la posibilidad de que usted se sienta bien con el hecho de narrar sus propias experiencias vinculadas con la migración haitiana afrodescendiente. Usted podrá conocer los resultados del análisis si así lo desea, la investigadora se compromete a realizar una devolución a los y las participantes de la investigación, compartiendo los resultados producidos.

¿Qué pasa con la información y datos que usted entregue?

La investigadora mantendrá confidencialidad con respecto a cualquier información obtenida en esta investigación. La información será registrada por medio de grabaciones de audio las cuales serán transcritas por la investigadora. Además, se tomarán notas. Su nombre no será utilizado y será sustituido por un seudónimo. Las anotaciones serán guardadas y los nombres originales se mantendrán en archivos seguros en un lugar donde sólo la investigadora tendrá acceso. La información será almacenada hasta concluida la investigación y será utilizada solo para fines académicos. En caso de requerir la información para nuevas investigaciones, se generara otra carta de consentimiento informado, en donde se especifiquen los procedimientos necesarios.

¿Es obligación participar? ¿Puede arrepentirse después de participar?

Usted NO está obligado a participar en este estudio. Si accede a participar, puede dejar de hacerlo en cualquier momento sin repercusión alguna.

¿A quién puede contactar para saber más de este estudio o si le surgen dudas?

Si tiene cualquier pregunta acerca de esta investigación, puede contactar a Constanza Paz Iriarte Sepúlveda, estudiante de la Universidad Andrés Bello. Su email es ciriartesepulveda@gmail.com, su número de contacto es +56950476250.

HE TENIDO LA OPORTUNIDAD DE LEER ESTA DECLARACIÓN DE CONSENTIMIENTO INFORMADO, HACER PREGUNTAS ACERCA DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN, Y ACEPTO PARTICIPAR EN ESTE PROYECTO.

Firma del/la participante

Fecha:

Nombre del/la Participante

Firma del Investigador

Fecha:

Entrevista

La presente entrevista tiene como objetivo conocer los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas chilenos/as de la Región de Valparaíso, sobre sus pares trabajadores haitianos/as afrodescendientes.

Nombre participante: Andrés

Entrevistadora: Me gustaría que te presentaras, que me contaras sobre tu experiencia de trabajar con personas haitianas y más o menos cuanto tiempo trabajaste con ellos.

Entrevistado: Ah ya::: trabaje con ellos, con un eh:::, una persona haitiano (x), tres meses
↓en las naves, en la agricultura↓ (x)

Entrevistadora: ¿Y eso acá en Limache?

Entrevistado: Si, acá (x) en Limache

Entrevistadora: ¿Qué es lo que conoces de la población haitiana?

Entrevistado: de (x) la población haitiana que son humildes responsables y trabajadores

Entrevistadora: ¿Qué opinas de la llegada de los migrantes haitianos y haitianas a Chile?

Entrevistado: En los últimos años encuentro positivo

Entrevistadora: ¿Por qué encuentras que es positivo?

Entrevistado: Eh:::, positivo eh::: porque::: como se llama, eh:::, traen la alegría, las ganas de (x) seguir luchando viviendo y son buenos para la pega, responsables.

Entrevistadora: ¿Crees que la llegada de los migrantes haitiano y haitianas a traído consecuencias para el país?

Entrevistado: ↑Para (x) nada↑, no:::

Entrevistadora: Entonces, ¿consecuencias positivas si?

Entrevistado: Si consecuencias positivas si

Entrevistadora: ¿Crees que hay muchos mitos, ideas o prejuicios que rondan con la llegada de esta población?

Entrevistado: Claro

Entrevistadora: ¿Cómo cuáles? O sea, yo te doy un ejemplo, como que los migrantes vienen a quitarle el trabajo a los y las chilenos y chilenas.

Entrevistado: E:::cole, claro

Entrevistadora: ¿Crees que hay muchos mitos?

Entrevistado: No:::, para nada, eso es mentira, porque todos (x) tenemos derecho a trabajar ganarnos la vida ¿cierto?, Y (x) el sol sale para todos, ↓mas clarita que el agua.↓

Entrevistadora: ¿Qué piensas cuando se habla de raza? ¿Crees que hay estereotipos o prejuicios vinculados con el constructo de raza?

Entrevistado: Claro, pero lo que entiendo yo es que hay razas buenas y razas malas

Entrevistadora: Claro, es que esos serían los estereotipos ligados a las razas

Entrevistado: Claro, de (x) las mentes de cada persona, de donde venga lo que fueron lo que son

Entrevistadora: ¿Crees que los medios de comunicación profundizan esos estereotipos? Por ejemplo, que el migrante viene a robar, viene a quitar el trabajo, los medios de comunicación ¿Profundizan esos estereotipos?

Entrevistado: Eh:::, no mucho algunas veces sí, algunas veces le dan mucho (x) color y como se llama (2), hay de todo en la vida, hay buenos y malos.

Entrevistadora: ¿Qué opinión tienes tú sobre aquellas personas que justifican la violencia y discriminación que viven las personas haitianas?

Entrevistado: Eh:::, lo encuentro malo po', ↑malo abusadores, injustos, desequilibrados de todos lados↑

Entrevistadora: ¿Y en el contexto laboral de discrimina mucho a las personas haitianas?

Entrevistado: Si po', sobre todos aquí en Chile, en Chile son muy ↑discriminadores↑ con los haitianos.

Entrevistadora: ¿Hay preocupación por parte del empleador por las condiciones en las laborales en las cuales se encuentran las personas haitianas?

Entrevistado: Para nada, o sea absolutamente (x) nada, no les interesa, las explotan, les sacan el jugo, no los respetan nada, le pagan la mitad que al chileno, ↑con eso se lo digo todo↑, eso no más le digo

Entrevistadora: ¿Cómo ha sido tu experiencia de trabajar con personas haitianas?

Entrevistado: ↑un siete↑, humildes como le digo, responsables (x), simpáticos, agradables

Entrevistadora: ¿Cómo ha influido la barrera idiomática al momento de comunicarse con esas personas?

Entrevistado: ¿Cómo?

Entrevistadora: La barrera idiomática, porque ellos hablan otro idioma

Entrevistado: Eh:::, no yo no lo entiendo, ☺ pero lo encuentro simpático☺, no me caen mal, su idioma, todo okey

Entrevistadora: Pero, ¿ha costado mantener relaciones, relacionarse?

Entrevistado: sobre todo si po', en el idioma, porque aquí, por allá:::, pero hay que dejarlos no mas

Entrevistadora: y cómo crees que ha influido tu trabajo, tu que trabajaste con personas haitianas, en tu opinión sobre aquellas personas, porque antes de estar en contacto con personas puede que tenías otra opinión, estuviste trabajando con esas personas, tuviste quizá un lazo más cercano, ¿cambio en algo tu opinión o siempre fue la misma?

Entrevistado: Me hizo cambiar extraordinariamente (asiente mucho con la cabeza), con (x) el haitiano, porque conocí una raza negra, morena y son buenas personas, principalmente son respetuosos, responsables.

Entrevistadora: Para finalizar, usted como chileno ¿Qué le diría a otra persona haitiana que viene al país en busca de mejores y mayores oportunidades?

Entrevistado: Que entren y que se junten con unos jefes, unos ricachones de buena personas, que vayan a una empresa que ↑no los engañen↑, porque aquí hay personas buenas igual, ricachones, políticos que algo hacen por ahí y que se vengan no más po', a trabajar y como les digo que se ubiquen bien, que busquen bien las pegas y principalmente la gente de corazón que existe aquí.

Entrevistadora: Tú crees que en la agricultura se explota más al trabajador haitiano?

Entrevistado: Si, por su puesto

Entrevistadora: ¿Más que en otros rubros?

Entrevistado: Eh:::, el (x) ↑campo chileno↑ es muy malo para la gente, ↓es mal mirado mal visto↓

Entrevistadora: Y no te ha pasado que compañeros de trabajo tuyos chilenos discriminan a las personas haitianas.

Entrevistado: ↑Sipo, si↑, si me he fijado me he dado cuenta, hay muchos chilenos que los discriminan con tuti, lo típico que nos vienen a quitar la pega y andan con amenazas que les van a pegar los van a matar y le van a sacar la mugre a los pobres haitianos.

Guion Entrevista

La presente entrevista tiene como objetivo conocer los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas chilenos/as de la Región de Valparaíso, sobre sus pares trabajadores haitianos/as afrodescendientes.

Nombre participante: Bastián

Entrevistadora: Bueno, me gustaría que te presentes, que me dijeras más o menos cuanto tiempo trabajaste con población haitiana y como fue tu experiencia de trabajar con ellos

Entrevistado: Ya, me llamo “B” eh:::, trabaje en la agricultura en distintas labores, trabaje más menos tres años con un haitiano que se llama “J” que al final terminamos siendo amigos. La experiencia de trabajar con haitianos fue positiva, el muchacho era no sé si era casado o convivía, pero tenía una pareja, un niño, y:::, eh:::, en términos laborales llegaba a la hora a su trabajo, cumplía con las funciones que se le encomendaban, era sociable, eh:::, eh::: que más..., lo que me llamo la atención, también con algunos otros amigos haitianos que lo pasaban a buscar, que ↑ninguno de ellos tomaba, fumaba y tampoco consumía otras cosas↑, y yo me he dado cuenta que en la calle, yo a ninguno de ellos los he visto fumado o tomando, no sé si será una:::, que eso es extremadamente positivo porque si no toma, significa que ese trabajador el día lunes va a llegar a trabajar, y eso no pasa con los trabajadores chilenos que normalmente el día lunes no llegan a trabajar porque andan con la caña, a grandes rasgos seria eso, eh:::, no sé qué más, en realidad son puras cualidades positivas del muchacho.

Entrevistadora: Que bien, bueno tú en general ¿Qué es lo que conoces de la población haitiana?

Entrevistado: del país Haití o de la población haitiana?

Entrevistadora: del país Haití y luego de la población haitiana

Entrevistado: del (x) país de haiti (x) que es un país de Sudamérica el más pobre, que los terremotos son más o menos de poca intensidad pero son superficiales, destruyen el país, hace poco hubo un temblor allá, hace 5 o 6 también, que más?..., respecto de ellos que viene a ser labores poco remunerados, no tienen educación por lo que me he dado cuenta y lo que me contaba “J”, y vienen a hacer las labores básicas acá, por ejemplo en la agricultura, eh::: y generalmente bueno en la agricultura

Entrevistadora: y por tu experiencia, tú crees que se desempeñaban bien en ese rubro?

Entrevistado: Eh:: en la agricultura si, trabajaban bien, trabajaban bien

Entrevistadora: ¿Y qué opinas de la llegada de migrantes haitianos/as a Chile en los últimos años?

Entrevistado: Positivo, encuentro positivo, son personas que vienen a trabajar, no son personas que vienen ah::, ah:: (3), por ejemplo a cometer delitos acá a chile, no, y son personas que vienen a entregar una... a lo mejor vienen a aportar también al desarrollo, y ↑vienen a entregarnos su cultura po'↑, que es lo más importante, lo cambios siempre son positivos.

Entrevistadora: ¿Has visto o has notado ya ese intercambio cultural?

Entrevistado: No, no lo he visto, ° no se ha visto ese cambio cultural °

Entrevistadora: ¿Y porque crees que no?

Entrevistado: Porque no, no, acá hay una cultura (x) chilena entre comillas, que no ha dado espacios para que se manifiesten todos los aspectos culturales de ellos, por ejemplo su religión, su fiestas, sus carnavales, ellos no tiene espacio para eso, ni el espacio que deberían tener, y una vez manifestada todo ese potencial cultural, se verá si se ha acogido o recepcionado en (x) este país, para generar un intercambio cultural que puede ser positivo.

Entrevistadora: ¿Crees que la llegada de migrantes haitianos/as ha traído consecuencias a nuestro país?

Entrevistado: No, no, o sea, en particular desconozco si ha sido positivo o negativo, pero si, las migraciones son siempre ↑positivas↑, lo veo por el punto de vista general, pero lo que si, el problema de lo que yo he visto y lo que me ha contado “J”, ellos muchas veces vienen a trabajos mal remunerados, muchas veces sin pago de cotizaciones, no tienen un lugar donde estar, a lo mejor ahí puede haber un problema, pero desde el punto de vista de la migración, esta es ↑siempre positiva, ahora ese problema como lo ha recibido chile↑, ha estado deficiente diría yo.

Entrevistadora: En tu experiencia al haitiano con el que trabajabas, ¿él tenía contrato le pagaban sus cotizaciones?

Entrevistado: No, el no tenía contrato de trabajo y tampoco le pagaban sus cotizaciones previsionales

Entrevistadora: Y eso tu sabes porque era ¿por su situación migratoria?

Entrevistado: M:::, la verdad no sé cuál es el motivo, es probable que haya sido, quizás porque no tenía sus papeles al día, es probable que haya sido eso, porque el no tenía contrato de trabajo.

Entrevistadora: Crees que hay muchas personas que se aprovechan de eso?

Entrevistador: Muchas en Chile, si la mayoría porque también llegaron me acuerdo otras personas, tres niñas que buscaban trabajo en el mismo lugar y ellas contaron su experiencia y era una experiencia negativa, también no tenían contrato de trabajo, no les pagaban imposiciones, el sueldo era malo, no tenían donde quedarse, la recepción que ha tenido el empleador chileno en materia de haitiano no ha sido muy buena.

Entrevistadora: ¿y la recepción que han tenido los mismos trabajadores y trabajadoras agrícolas?

Entrevistado: Buena, buena, yo lo considero buena, porque compartimos la misma situación, ↑entonces cuando tu compartes la misma situación, compartes con otras personas la misma situación, no es relevante el color de tu piel, tu religión, no, estamos en una misma posición↑

Entrevistadora: ¿Crees que hay muchos mitos, con la llegada de esta población a Chile? Como por ejemplo la idea de que “vienen a quitar el trabajo a las personas Chilenas”

Entrevistado: Yo diría desinformación, más que nada el tema de que los haitianos particularmente no tienen educación, eso se sabe cierto, entonces ellos vienen a buscar ↑trabajos donde no se requiere mucha capacitación↑, entonces yo me imagino que los chilenos, deberíamos estar en etapa de (x) tener más capacitación para salir (x) de esos trabajos que se los dejamos a los haitianos, para hacer trabajos donde se requiere un poquito más de capacitación, a lo mejor la gente está desinformada y piensa que en términos generales, no así en la agricultura, que el haitiano viene a quitarnos trabajo

Entrevistadora: Claro, ese era el ejemplo que te iba a dar, que es un mito super latente el que digan que los haitianos y haitianas vienen a quitarle el trabajo a las personas chilena

Entrevistado: M::: no, no creo, no vienen a quitarle el trabajo, ↑vienen a hacer los trabajos que los chilenos no quieren hacer↑, porque hay una escases de trabajadores, principalmente en la agricultura, porque particularmente en el lugar donde yo trabajo (x), hay escases de trabajadores, y los jóvenes no quieren trabajar en la agricultura porque es un trabajo extremadamente duro, entonces lo jóvenes quieren hacer otras cosas, como trabajar en el retail, entonces nadie quiere trabajar en la agricultura, entonces los trabajadores, los haitianos que llegan, encajaron muy bien en el trabajo de la agricultura.

Entrevistadora: ¿Se ve mucho haitiano últimamente en la agricultura en los últimos años?

Entrevistado: Si se ve mucho, se ha vito montones

Entrevistadora: ¿Se ha notado ese cambio de hace unos años atrás, que no habían tantos haitianos en el país?

Entrevistado: Si, se ha notado un cambio importante, porque ante no habían haitianos, no habían de ninguna nacionalidad, ahora la mayoría son haitianos se nota un cambio significativo

Entrevistadora: ¿Qué piensas cuando se habla de raza, crees que hay ciertos mitos estereotipos vinculados con las construcciones de raza?

Entrevistado: Eh::: si puede ser, pero es que no (x) hay una raza inferior y superior.

Entrevistadora: Pero eso pareciera ser que en muchas ocasiones la población chilena no lo ve de esa manera.

Entrevistado: Pero yo diría que más (x) que la raza es un pueblo extremadamente (x) pobre que no ha recibido educación, entonces las personas que vienen son como limitadas en su educación, pero la raza propiamente tal no me atrevería a decir que:::, obviamente la gente los identifica con una raza y puede ser que exista ese como prejuicio, puede ser, ven a los haitianos como una raza que es inferior y que no aporta y como algo que no va a (x) producir un buen resultado, es probable.

Entrevistadora: Claro, porque cuando se habla de latinoamericanos por ejemplo que llega a Chile se habla de migrantes, pero cuando se habla de europeos, se habla de extranjeros, es como distinto ahí, o cuando se habla de haitianos siempre hay más prejuicios que cuando se habla de un alemán o europeo que viene a Chile.

Entrevistado: Ah:::, claro si tú dices eso, claro ahí sí, se nota (x) la recepción distinta que tiene el chileno con un europeo que con un haitiano, pero ↑yo diría que no está vinculado con la raza, está vinculado con el pueblo, la nación↑, ahí sí que hay estereotipos, porque si tú me dices viene un alemán, de la nación alemana, claro que la gente lo va a mirar distinto que si viene un haitiano, la gente lo va a mirar distinto, con ojos distintos, hay un mundo cultural completamente diferente, pero del punto de vista de la raza no, la raza es un concepto más biológico, entonces no, pero del punto de vista si lo ves como nación, ahí sí que hay una discriminación terrible, o sea, ↑no es lo mismo llegar a Chile siendo haitiano o siendo alemán o inglés o francés o español↑, no es lo mismo.

Entrevistadora: ¿Crees que los medios de comunicación profundizan los estereotipos y prejuicios hacia la población haitiana afrodescendiente? Ya sea la televisión, la radio, las noticias.

Entrevistado: Eh::: (5)

Entrevistadora: Te doy un ejemplo, el programa de la PDI que hacía controles en el aeropuerto, quizá criminalizaba a los migrantes.

Entrevistado: Eh:::, puede (x) ser, pero lo haitianos no, yo diría que más a los:::, ↑a lo mejor lo criminalizaba desde una perspectiva distinta↑, claro porque si tú ves a un colombiano, lo más probable, claro que también quizás este discriminando, pero son más propensos a cometer delitos que los haitianos, o al menos eso se ve en las noticias, ↑ahora como en Chile el estar ilegal es un delito, eso también lo criminalizan↑, mirado desde ese punto de vista que en Chile es fácil criminalizar una conducta como el caso de que alguien este irregular acá en Chile eso es verdad, si se criminaliza a los migrantes, por supuesto.

Entrevistadora: ¿Qué opinión tiene Ud sobre aquellas personas que justifican la violencia y discriminación que vive a diario la población haitiana?

Entrevistado: Desinformación, completamente desinformación, ↑donde hay violencia no va a ver producto de nada↑, es desinformación, algunas personas creen que la migraciones son negativas, las migraciones son positivas, históricamente han sido positivas, entonces utilizar violencia:::, encuentro que es falta de educación de las personas, falta de tolerancia.

Entrevistadora: ¿Sientes que dentro del contexto laboral, se discriminan a las personas haitianas?

Entrevistado: si, se discrimina, de hecho ↑la mayoría no tiene contrato de trabajo, no se le pagan las imposiciones, vienen por un sueldo mínimo↑, en chile si bien hay personas que aun reciben el sueldo mínimo, pero ya no son tantos y ellos sí, y además que vienen a trabajos no muy bien remunerados.

Entrevistadora: Pareciera ser que los que mayormente se han beneficiados con esta migración han sido los empresarios, los dueños de un fundo agrícola.

Entrevistado: Absolutamente, de hecho donde yo estaba, después llegaron otros haitianos, y el dueño del predio los tenía en una habitación arrumados y pagando sueldos mínimos, de hecho ↑mis propios excompañeros decían que el tipo los explotaba↑ y los tenía viviendo en una bodega, así que los que han sacado mayos provecho como ese empresario, son los empresarios agrícolas en chile, es una forma de abaratar costos.

Entrevistadora: ¿Crees que hay un asunto político detrás?

Entrevistado: Si, por supuesto, claro que si, por supuesto que hay una voluntad de que lleguen personas a laborar acá a chile y que se les pague menos para abaratar costos, lamentablemente tiene un sentido, y ↑de mala manera se ha ocupado la migración para abaratar costos↑

Entrevistadora: ¿Tú crees que políticamente se han tomado las medidas para que llegue la población haitiana?

Entrevistado: No, porque imagínate, ↑no tienen vivienda, que se ha hecho con el tema de vivienda para los migrantes, en tema de educación, en tema de salud, previsión↑, chile tiene

que hacer muchos cambios para poder recepcionar a los migrantes, no está totalmente preparado, ↓ni culturalmente tampoco↓

Entrevistadora: ¿Hay preocupación por parte del empleador, por las condiciones laborales en las cuales se encuentran las personas haitianas?

Entrevistado: No, no está preocupado, al empleador ↑lo único que le interesa es que el trabajador se levante al otro día y vaya a trabajar↑, nada mas y darle lo necesario para que el gallo vaya a trabajar mañana, no hay una preocupación de que la persona esté bien, ↑de que como esta su salud mental, física↑, no, es un elemento más del trabajo no más, que produzca, ↑que vaya a trabajar no más↑, no está preocupado de la parte humana del trabajador.

Entrevistadora: Y por parte de sus mismos compañeros de trabajo, ¿existe preocupación?

Entrevistado: Si, si hay preocupación, ↑hay un grado de preocupación↑, nosotros por lo menos nos juntamos con el “J”, a tomarnos unas cervezas, otro compañero lo invito a su casa a tomar té para conocer a su señora, hay una preocupación, no se ve esa distancia entre los pares, ↑de repente puede haber uno que otro por ahí que piensan que los migrantes y particularmente los haitianos vienen a provocar males↑, pero en general los compañeros de trabajo son súper receptivos y amables con ellos.

Entrevistadora: ¿Qué ha significado para ti trabajar con personas haitianas afrodescendientes? o ¿cómo ha sido su tu experiencia?

Entrevistado: positiva, positiva porque:::, primero, vuelvo a insistir en algo que no se si a mí me ha tocado en particular verlo, pero, ↑no fuman, me llama la atención porque comparado con los chilenos que todos fuman↑, no beben tampoco, ↑a lo mejor será parte de su idiosincrasia↑, que no fumen y no tomen, o quizás por su religión, y eso es lo positivo, que no tiene nada de malo fumar y tomar, pero no es parte de su hábito natural, no lo tienen como algo normal, ↑como los chilenos que los fines de semana se van a tomar un trago, no tienen como esa diversión↑, eso es lo que me ha llamado la atención y lo valoro positivamente, porque el cigarro ↑tarde o temprano te va a enfermar↑, entre fumar o no fumar es mejor no fumar, y lo otro:::, el tema de que tienen simpatía, ↑son como

simpáticos, no sé si por el hecho de que se ven desprotegidos↑, eh::: tienen otra forma de, de (x), no (x) son tipos serios, son como más lúdicos, más divertidos, las niñas haitianas también, y además conocer a una personas que viene de un país distinto, su cultura, su forma de ser, por eso lo valoro positivamente.

Entrevistadora: ¿Tú crees que dentro del contexto laboral se ha visto mucho más ese intercambio cultural que en la cotidianidad?, porque muchas veces nosotros vemos un haitiano, pero no tenemos eso de compartir todos los días, en cambio un trabajador, si comparte todos los días, ya seas en el almuerzo, o mientras trabaja, puede que se hagan lazos ya sea dentro o fuera del trabajo, ¿tú crees que se ha dado más ese intercambio cultural?

Entrevistado: Si, en el mundo laboral sí, mucho más, ↑mucho más que afuera, mucho mas↑, ↑en el mundo laboral tu compartes si tienes un compañero haitiano, tu almuerzas juntos, de hecho después de las horas laborales también se comparte↑, pero como consecuencia de que eres compañero de trabajo, pero en el mundo laboral se comparte mucho mas .

Entrevistadora: ¿Cómo ha influido la barrera idiomática al momento de relacionarse?

Entrevistado: Mira, con mis compañeros haitianos ni un problema, habían algunos modismos que ellos los desconocían, pero en general su comunicación es muy buena, manejaban bien el idioma, sin embargo, otras niñas, que estaban ahí trabajando, ellas tenían un problema en el idioma.

Entrevistadora: Y entonces ¿cómo lo hacían, como se lograban comunicar?

Entrevistado: ↑manejaban lo básico, lo elemental↑ y con señas, pero el más cercano que es “J”, no, el manejaba muy bien el idioma, los modismos no los sabia, pero manejaba muy bien el español, y las otras niñas no (x) tenían un problema que les impidiera comunicarse pero si para ellas sería más conveniente que manejaran mejor el idioma.

Entrevistadora: Pero igual se hacia el esfuerzo tanto de parte de ellas como de ustedes tratar de igual manera de poder comunicarse

Entrevistado: Si, había comunicación, y lo otro con señas, cuando no se sabía algo, se hacían señas no más.

Entrevistadora: ¿Cómo cree que ha influido tu trabajo en tu opinión ideas sobre los migrantes haitianos afrodescendientes?, ahora que has tenido un contacto continuo con ellos.

Entrevistado: ¿cómo ha influido qué?

Entrevistadora: Tu opinión sobre los migrantes haitianos, ya que quizás antes no compartías con ellos y ahora en el trabajo si compartiste un tiempo determinado con esas personas, tuviste un lazo, ¿cambio en algo tu opinión? Quizás antes tenías otra postura y luego de haber tenido ese contacto, puede que tu postura haya cambiado, ¿lo notas así o tu postura siempre ha sido la misma?

Entrevistado: M:::, es que yo siempre:::, en mi caso particular no ha sido así, porque yo siempre:::, haber antes de tener compañeros haitianos, yo siempre veía personas haitianas en las calles y yo siempre los veía como personas amables, o sea en el fondo ↑yo reafirme como trabajador las cualidades que esas personas tenían, que son personas amables, sociables, el trabajo reafirmo, yo no sabía si ellos eran responsables o irresponsables, el trabajo reafirmo que si son responsables↑, no sabía el tema que si (x) cumplían con el trabajo en buena medida, o que capacidades tenían para trabajar, eso lo desconocía, así que al tener contacto con ellos ↑reafirme la idea primero de que son sociables, ah y lo otro que son respetuosos, siempre pensé eso y el trabajo lo reafirmo↑, y al verlos en la calle y saludarlos brevemente, un intercambio de palabras se entendía que era así, ↑después confirme que efectivamente es así↑ y lo otro, no es que haya cambiado m mi opinión con respecto a que ellos son responsables, nunca tuve una opinión negativa de ellos , ↑más que nada sirvió para reafirmar lo que yo pensaba de ellos↑

Entrevistadora: Y entre tus mismos compañeros de trabajo, ¿han habido casos que han discriminado a las personas haitianas?

Entrevistado: Haber espera (4), no, al menos yo nunca presencie una conducta discriminatoria, lo único que los discriminaba era el empleador, pero de mis compañeros no, nunca presencie nada al respecto

Entrevistadora: y los haitianos en el rubro agrícola, ocupan los mismo puestos que la población chilena ¿tienen las mismas funciones que la población chilena?

Entrevistado: Si, por ejemplo, haber:::, yo:::, que labores cumplía(3), la producción del tomate y ellos hacen la misma labor, de cortar tomates, de desbrotar, de enrollar la mata, después de arrancar la mata, eh:::, que más hacían ellos:::, fumigar también fumigan, eh:::, después estuve trabajando en el mismo lugar en el sector palta, hacían podados, ellos también, si también podaban, hacíamos lo mismo, ↑obviamente que ellos no tenían a cargo personas, obviamente, nosotros tampoco teníamos a cargo personas↑, pero hacíamos las mismas labores, de todas las labores que se hacen en el trabajo agrícola, que a uno lo van cambiando, el tema de la fumigación que es complicado ↑ellos también lo hacían↑, así que hacíamos las mismas funciones, ↓no había trato distinto↓

Entrevistadora: Muchas personas chilenas, muchas veces victimizan, inferiorizan o ven quizás como más desvalidas a las personas haitianas, ¿tú crees que es así?

Entrevistado: Victimizarlas no sé si tanto, pero lo que sí, que ↑las personas haitianas están como desvalidas↑ sí, hay como una:::, se ve que son personas que están desprotegidas, pero victimizar no, pero si desprotegidas , ↑porque es obvio, es evidente esa situación↑

Entrevistadora: Para finalizar, tu como chileno ¿Qué le diría a otra persona haitiana que viene al país en busca de mejores y mayores oportunidades?

Entrevistado: Mira:::, es que haber (3), es una pregunta bien difícil porque yo le diría que si tuviera::: otro (x) lugar donde ir, en el sentido que este país no es un país que:::, mira, aquí este es un país donde van a ganar sueldo mínimo, entonces si ellos tuvieran la oportunidad de irse a otro país donde ganaran más dinero, que se fueran a otro país, porque chile no tiene:::, no los recibe bien, en términos de remuneraciones no los recibe bien, no los ha incorporado a toda la institucionalidad chilena como corresponde, los han tratado mal diría yo, entonces si existe la posibilidad de ir a un país donde los traten mejor.

Entrevistadora: Y la población chilena, ¿cómo crees que ha recibido al migrante haitiano?

Entrevistado: Haber:::, mira::: (3) hay un buen porcentaje que es indiferente y hay un buen porcentaje que no le gusta la población haitiana, lo ideal sería que todos aceptaran a los trabajadores, o sea, a las personas haitianas que vienen a trabajar acá, porque ellos vienen a trabajar acá, y ↑vienen a hacer los trabajos que los chilenos no quieren hacer↑, entonces ↑no deberían haber personas indiferentes a esta situación↑ y personas que le caen mal los haitianos, pero sin embargo yo he visto personas así, y bastantes, no son menos.

Entrevista

La presente entrevista tiene como objetivo conocer los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas chilenos/as de la Región de Valparaíso, sobre sus pares trabajadores haitianos/as afrodescendientes.

Nombre participante: Camila

Entrevistadora: Bueno, me gustaría que se presentara y que me contara un poco de su experiencia de haber trabajado con personas haitianas

T: Ya, bueno, m:::, haber:::: yo me llamo Yessica, eh::: experiencia::::s con personas haitianas si he tenido porque he trabajado con ellos, poco tiempo, pero::: si::: algo::: he tratado de conversar con ellos, porque igual su (x) idioma no es el mismo, y eso

Entrevistadora: Actualmente donde está trabajando?

T: Estoy trabajando en la parcela, en esta parcela

Entrevistadora: Y hace cuanto tiempo que trabaja aquí?

Entrevistada: Uh:::, hace::: harto tiempo, hace varios años, varios años

Entrevistadora: ¿Tiene compañeros de trabajo de origen haitiano?

Entrevistada: Si, dos compañero::::s haitianos, si, uno se llama Yimol y el otro se llama Señel

Entrevistadora: ¿Y hace cuánto tiempo ellos llegaron más o menos?

Entrevistada: ellos llegaron en el mes de Feb-, Enero por ahí

Entrevistadora: ¿Qué es lo que usted conoce sobre la población Haitiana?

Entrevistada: La verdad que::: muy poco, eh::: lo que se habla, lo que se escucha, Bueno que ellos son eh::: muy pobres, pasan mucha hambre, de hecho ellos vieron a Chile a trabajar, pero la mayoría de su gente:::, o sea vienen los hombres a trabajar y el que puede mandar a buscar a la señora y a los hijos los dejan allá en su tierra, pero con la esperanza de tratar de buscarlos y a toda la familia. Hay un compañero que mando a buscar a su señora, pero tiene a sus dos hijas chicas que las cuida la suegra, y el otro compañero tiene a toda su familia, tiene 5 hijos y a su señora también allá, entonces ahí uno ve que ellos igual se sacrifican hartos para::: poder mandarles dinero a ellos, que ↓ellos todo lo que reciben generalmente se lo mandan a ellos, porque lo necesitan.↓

Entrevistadora: Que opina usted de la llegada de estos migrantes a Chile

Entrevistada: Bueno, para mí, mi::: opinión es bueno por un lado, porque::: pienso que todos necesitan oportunidades y pienso que si ellos en su país no pueden y tiene la posibilidad de llegar a otro país que les brinde una mano, ¿Por qué no?

Entrevistadora: ¿Usted considera que acá en Chile se les acoge bien a los migrantes haitianos?

Entrevistada: N:::o, bueno hay gente que sí, les ayuda de alguna u otra manera, pero::: hay otra gente que no, que lo discrimina, no sé::: en realidad si será por el color, porque igual ☺ellos son morenitos ☺, eh::: bueno (x) y hay gente de todo en realidad, porque nosotros igual a ellos les ayudamos, porque igual ellos se tuvieron que cambiar de casa, los ayudamos a buscar una casa, los ayudamos a cambia:::rlos, entonces por lo que por lo menos para mi marido y para mí, son unas personas que necesitan ayuda y son común y corrientes, o sea, no porque sean de otro país y por qué sean morenos uno los va a discriminar o decirles que se la arreglen solos, no, ↑ además que ellos llegaron a la parcela a buscar trabajo, o sea, ni siquiera alguien los recomendó, nada↑, ellos pasaron solos por la parcela, y ellos fueron pasando parcela por parcela buscando trabajo, o sea que ellos

tampoco se quedan de brazos cruzados, ↑o sea si igual a eso vienen ellos, a trabajar↑, para poder mandar dinero a su familia

Entrevistadora: ¿Ellos también viven en Olmué?

Entrevistada: Ellos viven acá en Olmué, los dos viven en el paradero 6, uno vive hacia abajo y el otro hacia el cerro.

Entrevistadora: ¿Cuándo se dio cuenta que comenzaron a llegar los migrantes haitianos?

Entrevistada: ☺La verdad, la verdad, no me di cuenta☺ porque un día uno salió, claro, va al supermercado y se encontró o vio unos pocos haitianos, pero después al día siguiente o a los dos días después estaba como inundado, la verdad es que no me di cuenta porque llegaron muchos, o sea si, igual se hablaba que había harto haitiano y venezolano igual po, pero::: como que fue de un día para otro así como que ya, te los topaste en el supermercado, te lo encontraste en el centro, no, ↑no la verdad que no me di cuenta↑, fue así como muy brusco.

Entrevistadora: ¿Y acá en el trabajo empezaron a llegar así de a poco?

Entrevistada: Si, ellos ↓llegaron juntos a pedir↓, pero también han venido hartos haitianos, pero la verdad que ya con la gente que hay está bien, porque ↓igual acá hay como 17 trabajadores y dentro de los 17 están los dos haitianos↓, y se les ha ido enseñado el trabajo porque tampoco lo sabían, entonces también había que tenerles paciencia y como te digo el idioma, ↓el idioma igual es complicado↓

Entrevistadora: ¿Por qué crees que los haitianos vienen a Chile?

Entrevistada: Pienso que es porque::: ven::: como:::, como se dice, que ven::: más expectativas de traba:::jo, pienso yo, no sé, pero nunca les he preguntado a ellos porque decidieron venir para acá, se yo que hay uno de ellos que tienen una hermana muchos años en Santiago, a lo mejor por ahí ellos puede haber venido a chile, y de ahí ellos buscar su forma de sobrevivir acá, pero no sé bien, ↓nunca tampoco se los he preguntado↓, pero ↑no sé porque ellos optaron por venir a chile↑, creo que ellos son primos

Entrevistadora: ¿Pero cree que fue por busca de mejores oportunidades?

Entrevistada: Si, pienso que sí, que sí, ↓que por eso vinieron↓

Entrevistadora: ¿Usted cree que efectivamente acá tienen mejores oportunidades?

Entrevistada: Eh::: por lo menos, bueno a lo mejor las oportunidades que se les pueden dar es como eh:::, haber:::, eh:::, que tú le dices, o sea, ↑que llegaron (x) acá a esta parcela y se les dio trabajo↑, ellos eh::: empezaron de a poco y después empiezan a darles como más trabajo y todo y también en la medida que se les va explicando, pero así como mayores oportunidades no sé, no se si mayores oportunidades, porque no todos toman a gente haitiana igual porque dicen que deben tener eh::: papeles y todas esas cosas, la verdad que ↓no se si pueden tener más oportunidades,↓ que aca ellos si se encontraron con oportunidades de trabajo sí, porque igual se les ha dado hartas facilidades, se les ha enseñado a manejar camión, se les ha enseñado a manejar tractor, entonces ellos tienen que tomar esas armas que les dan para poder eh::: tener más trabajo y darles más confianza.

Entrevistadora: O sea, acá efectivamente se les ha apoyado

Entrevistada: si, acá si, sí.

Entrevistadora: ¿Cree que la llegada de migrantes haitianos o haitianas ha influido o traído consecuencias para el país? Ya sea positiva, negativa.

Entrevistada: Yo creo que::: no se si::: negativa, yo creo que mucha gente habla que llegaron los haitianos, que les están quitando el trabajo, pero resulta que ↑los haitianos van a todas↑ o sea, ↑aquí a veces son muy exquisitos “hay no porque tengo que barrer” o ”tengo que ir a labar”↑, mientras que los haitianos como ellos llegan y necesitan hacer dinero para enviarlo a su familia, van a todas, entonces ↑oportunidades pienso yo que no les están quitando↑, porque hay cosas que ellos no las hacen simplemente los de acá

Entrevistadora: ¿Cree que hay muchos mitos, con la llegada de esta población a Chile? Como por ejemplo la idea de que “vienen a quitar el trabajo a las personas Chilenas o que aumento la delincuencia con la llegada de ellos”

Entrevistada: Si , ↑yo creo que si, en las noticias nunca ni en otro lado he visto que haya hecho algo un haitiano, son chilenos o por lo menos de tez blanca los que hacen las cosas, así que yo creo que es un mito.↑

Entrevistadora: ¿y usted cree que por el color de piel viven mayor discriminación?

Entrevistada: Si:::, ↑yo creo que sí, yo creo que sí, yo creo que si↑, porque hay bastante gente que discrimina la ↓raza negra↓

Entrevistadora: ¿Y acá algunos compañeros de trabajo los discriminan por el color de piel?

Entrevistada: ↑Al principio habían dos compañeros que como que no hablaban con ellos porque eran morenos↑, porque no, bueno en realidad ↑no les dicen morenos, les dicen los negros↑, pero después con el tiempo se han ido dando y han::: sabido compartir con ellos, ahora no, ↓son compañeros de trabajo simplemente

Entrevistadora: ¿y usted en la televisión ha escuchado hablar sobre la población haitiana?

Entrevistada: Eh::: si, ¿de la que esta acá en chile?, si, si, o sea, sé que en ciertos lados de Santiago es donde están, ↓si he escuchado hablar de ellos, pero cosas generales↓

Entrevistadora: ¿Crees que los medios de comunicación así como las noticias, la televisión, profundizan los estereotipos y prejuicios?

Entrevistada: M:::, no, no, no, por lo menos no he escuchado, pienso que no.

Entrevistadora: ¿Qué opinión tiene ud sobre aquellas personas que justifican la violencia y discriminación que vive la población haitiana? Por ejemplo, estos son asi, vienen de este país, y por eso los tratamos de esta manera

Entrevistada: Ah, no po, que no debe ser porque ↑no por su color lo van a tratar mal po↑, no, no puede ser.

Entrevistadora: ¿Sientes que dentro del contexto laboral, se discriminan a las personas haitianas?

Entrevistada: (4) M::: no sé, acá en (x) este caso no, no se discrimina, acá ellos llegaron y ↑claro, eran dos personas de distinto color↑ pero se tratan tal cual como todos los demás, tienen los mismos beneficios y todo, ↓acá no por lo menos↓.

Entrevistadora: Y hay preocupación por parte del empleador, por las condiciones laborales en las cuales se encuentran las personas haitianas?

Entrevistada: Si, siempre les explican si no saben hacer las cosas, ↑están pendientes de ellos, también para que hagan el trabajo bien↑, una vez que ya lo han aprendido ahí ↓lo dejan trabajar tranquilo y ellos trabajan tranquilos,↓ no hay problema, pero al principio si po, porque tienen que enseñarles.

Entrevistadora: ¿Cómo ha sido su tu experiencia de trabajar con personas haitianas?

Entrevistada: Eh:::, si, es entretenido porque::: uno::: conversa con ellos, a pesar de que igual es difícil, ellos hablan el español, lo poco que entienden porque igual no entienden bien ↑o si no hay que estarles explicando↑, porque uno conversa y uno les pregunta cosas de::: por ejemplo lo que comen, porque siempre están comiendo:::, es como siempre lo mismo para ellos, el arroz lo hacen con porotos, ellos dicen que eso es para, uno para su alimentación, para tener fuerza, músculos para trabajar, y ↓lo que me llama la atención de ellos es que comen muy poco pan, por lo menos los que esta naca comen muy poco pan.↓

Entrevistadora: ¿Cómo trabajan los haitianos? ¿Se esfuerzan por aprender, les cuesta?

Entrevistada: Les cuesta si, o sea, si les cuesta, porque ↑no es fácil ni tampoco aprenden así como tan fácil↑, pero si uno se da cuenta que le ponen empeño, o sea, claro, se equivocaron en una pero les puedes decir se equivocaron, es de otra manera, no como lo estás haciendo tú y ya y ↑ellos vuelven a hacerlo, o sea, ellos le ponen empeño, y si ellos por ejemplo se tienen que quedar hasta tarde, ellos se quedan hasta tarde↑, independiente que les paguen sus horas extras, pero ellos se quedan, o sea, ellos ↑no ponen ningún pero, no así un chileno↑, ☺por ejemplo, un chileno puede decir “pucha, no, es que tengo que hacer esto o tengo que hacer esto otro”☺, ↑mientras que ellos no po↑, se quedan y talvez porque lo necesitan, ↓si para eso ellos esta acá↓.

Entrevistadora: ¿Y

en comparación un trabajador chileno con un trabajador haitiano?

Entrevistada: El chileno es como:::, bueno, aparte que ↑el chileno se cree superior al haitiano↑, eso sí que se creen superiores a los haitianos, pero aquí ↑al principio si po↑, se les da más (x) facilidad al haitiano pero el (x) chileno se supone que el entiende el idioma ↑y entiende lo que están hablando, bien clarito,↑ entonces pero el haitiano él le pone más, es que no sé si es porque necesitan más y porque los chilenos los mismos trabajadores de acá, como ellos ya está acá, entonces se echan en los huevos y el haitiano no po, el haitiano tiene como la energía, tiene como más energía que el chileno, pero como te digo no sé si será ↓porque ellos vienen con esa mentalidad, que vienen a trabajar para poder mandar dinero a su familia↓, ↑además que los dos tienen sus familias↑, uno tiene más hijos que el otro, pero independiente de eso, yo creo que va por ahí a lo mejor.

Entrevistadora: ¿Ha tenido alguna mala experiencia con personas haitianos?

Entrevistada: Eh::: no, no, malas experiencias no, no porque yo conozco a ellos dos no más, y a la señora de uno de ellos que igual es lolita, es jovencita, pero no, lo único que no me gusta de los haitianos en cuanto a hombre es que son machistas con sus parejas y ↑son machistas por lo menos lo que están aquí, pero son todos iguales parece↑, pero bien

Entrevistadora: y como se dio cuenta usted de eso?

Entrevistada: ↑Porque pasan pegados al celular hablando con sus parejas↑, no les gusta que trabajen o que salgan mucho, en verdad que salgan, porque salen bien poco, ↑so:::n bien celosos↑, pero en general bien.

Entrevistadora: ¿Entonces esa experiencia de contacto que ustedes han tenido ha sido más que nada amistosa?

Entrevistada: Cla:::ro, si, buena, buena, y uno también como le digo, les pregunta cosas de sus familias, de los hijos, de la edad de los hijos y también ellos igual de repente ↑como están en otro país↑, ven a los niños a mi nieto igual y ellos se acuerdan de sus hijos y todo,

↓entonces igual de repente les da un poco de pena↓, pero si son muy buenos para conversar, ☺y para ocupar el teléfono, son súper buenos para ocupar el teléfono☺.

Entrevistadora: ¿Como ha influido el hecho de que ellos hablen otro idioma al momento de relacionarse con personas haitianas?

Entrevistada: ↑Es complicado↑, porque uno a veces no los entiende a ellos, porque ellos tienen otras palabras, ellos no me acuerdo a que le dicen burro, ay no me acuerdo en estos momentos a que le dicen burro, y para nosotros un burro es un burro po, pero ellos le dicen a otra cosa burro, ☺entonces había una discusión chistosa con otro compañero, pero no me acuerdo en estos momentos como era☺, ↑igual se complica un poco, pero ellos igual hablan un poquito español, se dan a entender↑.

Entrevistadora: ¿Pero ellos llegaron hablando algo de español?

Entrevistada: No, uno llego hablando su idioma que no es el nombre:::, creol!, luego hablando su idioma, y uno hablaba un poquito más español, y ↑fueron aprendiendo acá, así fueron aprendiendo y ☺también aprenden palabras feas☺↑

Entrevistadora: ¿Cómo cree que ha influido tu trabajo en tu opinión ideas sobre los migrantes haitianos afrodescendientes, ahora que has tenido un contacto continuo con ellos? Porque quizás antes que ellos entregaran a trabajar no tenía contacto con ellos, entonces ahora que tiene un mayor contacto, cambio en algo su opinión, sigue siendo la misma?

Entrevistada: No, cambio en el sentido de que nunca había trabajado con una persona de otro país con otro idioma y::: igual es bueno trabajar con otras personas y que se les den las oportunidades, no es bueno, lo ↑encuentro entretenido, me gusta, lo que sí, ellos son muy respetuosos, eso sí, muy respetuosos, la saludan, se despiden, y con las mujeres muy respetuosos↑, nada que decir en ese sentido

Entrevistadora: Para finalizar, usted como chilena ¿Qué le diría a otra persona haitiana que viene al país en busca de mejores oportunidades?

Entrevistada: Bueno:::, que:::: tiene::::, bueno ↑si viene a buscar nuevas oportunidades, que aquí si hay trabajo, que tienen que buscarlos y ganárselo↑ y::: por lo que yo sé cómo son ellos, ↑ellos vienen con ganas de trabajar↑, porque igual su país es muy pobre, pasan hambre, entonces yo creo que desde ↑su país vienen mentalizados que tienen que venir a trabajar, trabajar, trabajar,↑ y que las ↑oportunidades también se buscan po↑, o sea ellos también tienen que buscar sus oportunidades y aprovecharlas, aprovecharlas en el momento que le den, porque igual uno se encuentra con mucha gente, yo igual a veces he salido de acá y hay haitianos que andan buscando trabajo, y varios, y preguntan si acá necesitan trabajadores y uno ya sabe que acá no se necesitan más, y me he dado cuenta que en el invierno muchos quedaron:::, porque trabajaron así cortando tomates no más, por temporada, y como acá ya en el invierno la mayoría está recién plantando o que se yo, entonces hay muchos que se termina la temporada o el tiempo de la fruta y ↑hay muchos que se quedan sin trabajo, entonces como pasan el invierno↑, aca no po, porque aca hay trabajo todo el año, pero yo creo, como le digo, ellos si vienen con esa mentalidad y tienen que buscar, buscar las oportunidades y aprovecharlas, porque aquí hay, aquí hay trabajo, solamente hay que buscarlo no más po

Guion Entrevista

La presente entrevista tiene como objetivo conocer los discursos que construyen los y las trabajadores/as agrícolas chilenos/as de la Región de Valparaíso, sobre sus pares trabajadores haitianos/as afrodescendientes.

Nombre participante: Daniel

Entrevistadora: bueno me gustaría que te presentaras y me contaras un poco de tu experiencia de trabajar con personas haitianas

Entrevistado: Bueno, mi nombre es “D”, trabajo en el sector de la agricultura, específicamente en la cosecha de los limones y todo el proceso productivo que lo involucra, desde la germinación, la poda, el crecimiento, la guía, la colección, la corta y la venta de los limones, estaos ubicados en el poste 60 de los Laureles y trabajamos con 5 haitianos en la empresa

Entrevistadora: ¿Hace cuánto tiempo trabajas ahí?

Entrevistado: yo llegue a trabajar hace 6 meses en la empresa y a la mitad de mi estadía en la empresa llegaron todos los haitianos

Entrevistadora: ¿Entraron todos ellos juntos o fueron entrando de a poco, como fue eso?

Entrevistado: Eh:::, durante mucho tiempo la empresa mencionaba el déficit de personal que necesitaban para la cosecha de los limones, y ante la necesidad constante de contratar a más personas se vieron en la obligación de buscar nuevas alternativas y innovando, tratando de dar un paso diferente, contrataron a haitianos y terminaron siendo un gran sorpresa y una revelación en la empresa.

Entrevistadora: ¿Tú crees que fue por un tema de innovación que los contrataron?

Entrevistado: M:::, yo creo que alguien les dio la oportunidad

Entrevistadora: ¿Qué es lo que conoces de la población haitiana?

Entrevistado: Mira mayormente entiendo que Haití en un país que está bastante postergado en cuanto al desarrollo,

buscan una oportunidad de trabajo po, y ↑sale evidentemente a la luz que ganan poca plata y que en Chile hay mejores oportunidades de trabajo↑

Entrevistadora: ¿Y tú crees que en Chile en verdad hay mejores oportunidades de trabajo?

Entrevistado: ↓Si↓, considero que hay mucho más trabajo, somos un país que está tendiendo a la alza, a crecer y parte de crecer es necesitar trabajo po, más mano de obra

Entrevistadora: ¿Y tú crees que en Chile se les da la oportunidad a ellos de encontrar trabajo, tener mayores oportunidades de estudiar, tener mayores beneficios?

Entrevistado: Es un proceso nuevo, es algo que nunca antes había pasado, entonces yo creo que es un tema de adaptación cultural

Entrevistadora: Entonces ¿Qué opinas de la llegada de migrantes haitianos/as a Chile en los últimos años?

Entrevistado: ↑Como hablábamos recién yo creo que es algo nuevo y el hecho de que sea algo nuevo, la gente no tiene conocimiento total ni una cultura acerca de la migración↑

Entrevistadora: pero hay algo en particular que a ti te agrada o te desagrada

Entrevistado: No, yo considero que no hay nada que me desagrada de ellos y considero que las políticas públicas que hay son bastante restrictivas aun, faltan más regulación y más oportunidades para las personas que quieren tener una visa definitiva y oportunidades para las personas que se quieran quedar en el país trabajando.

Entrevistadora: ¿Cuándo comenzaste o te diste cuenta que comenzaron a llegar a Chile migrantes haitianos?

Entrevistado: (3) Mira esto fue bastante reciente hasta la fecha del año 2015-2016 no había ninguno, entre el año 2017-2018 eh:::, ↓fue la ocupación de la ciudad↓

Entrevistadora: ¿Y eso se vio reflejado en el rubro agrícola?

Entrevistado: Si, se ve bastante reflejado, de hecho como yo trabajo en un sector bien campo, toda la gente que se va al trabajo se va en bicicleta, al igual que yo y mis compañeros y cuando nos empezamos a dar cuenta que era un fenómeno y se estaba haciendo algo grande, cuando camino a la pega en bicicleta nos encontrábamos muchos haitianos camino hacia el trabajo

Entrevistadora: ¿Y por qué crees que los haitianos vienen a Chile?

Entrevistado: Yo creo que vienen a ganarse la vida como (2) el sueño de encontrar mejores posibilidades de vida, para ti y tu familia, mejor vivir (2), salir de la pobreza

Entrevistadora: ¿Y en el caso particular de tus compañeros de trabajo, el caso particular de alguno de ellos, porque se vino? sabes si esta su familia acá o si envía dinero a su familia a en Haití

Entrevistado: Los 5 están en extrema pobreza en Haití y cuentan que el sueldo mínimo son menos de 50.000, imagínate el sueldo mínimo acá son 270.000, son por lo menos 4 veces el

suelo que existe allá, mandando 50 Lucas están mandando un sueldo completo y eso se gana en una semana acá en Chile

Entrevistadora: ¿Crees que la llegada de migrantes haitianos/as ha influido o traído consecuencias a nuestro país? Ya sea consecuencia positiva o negativa

Entrevistado: (3) Por lo menos en la tele no se habla mucho de consecuencias positivas o negativas, mas allá, se habla del tema de que cuantos llegan, cuantos han entrado al país, pero considero que las personas que si han tenido conflictos a la hora de entrar al país han sido colombianos, porque hay muchos que tienen antecedentes, son criminales, o son delincuentes

Entrevistadora: ¿Crees que hay muchos mitos, con la llegada de esta población a Chile?, te doy un ejemplo, como la idea de que “vienen a quitar el trabajo a las personas Chilenas”

Entrevistado: ↑Totalmente↑, en el rubro de nosotros, los cosecheros, que así nos denominamos (2), muchos de los ↑cosecheros dicen “estos haitianos vienen a quitarnos la pega o estos negros vienen a quitarnos la pega” ↑ y no se trata de eso, se trata simplemente de que hay gente que también busca trabajo al igual que un chileno.

Entrevistado: Mira hay muchos que no los aceptan ni les hablan mucho, que les desagradan y usan su color de piel como tema discriminatorio, ↑“no sale pa’ allá negro no te metai tu” ↑, temas que en verdad su color de piel no debería afectar

Entrevistadora: ¿Y qué ocurre con los demás compañeros de trabajo?, ¿los aceptan, los integran?

Entrevistado: Mira, yo por lo menos yo y el resto de mis compañeros los tratamos súper bien, salvo esas personas que te conté que les tenían mala onda, todo ↑el resto siempre intenta colaborar con ellos, integrarlos en la hora de almuerzo juntarnos todos↑, en las pausas también sentarnos con ellos, ↑enseñarles palabras, también nos gusta que él nos enseñe palabras de ellos también↑

Entrevistadora: ¿Crees que por el color de piel viven mayor discriminación?

Entrevistado: Yo creo que si porque lamentablemente la sociedad en la que vivimos es super discriminadora y en todas las sociedades se ha sabido que la raza de color negro, así como el haitiano afrodescendiente es como ↑el esclavo, el sometido, el inferior en la sociedad↑, entonces la gente se aprovecha de eso y tiene y esa imagen construida

Entrevistadora: ¿Tú crees que todavía se perpetúen esas lógicas de dominación, sumisión con la población haitiana, con la población afrodescendiente?

Entrevistado: Si, ↑totalmente↑, el hecho de que ellos ya no hablen el mismo idioma ya les da una superioridad a la personas que es propia del lenguaje nativo.

Entrevistadora: ¿Tú crees que el idioma también influye en que se perpetúen esas lógicas?

Entrevistado: Yo creo que el hecho de ↑no poder saber hablar el idioma hace que ya te tengas que someter↑, por lo que tú me estás diciendo, porque si ↑estás trabajando y no tienes los argumentos para encontrar la razón o pedir una conversación con la persona, solamente obedecer↑

Entrevistadora: ¿Y eso en tu trabajo se ve mucho con el empleador?

Entrevistado: ↑el empleador es bastante sesgado con los temas de los valores de las personas↑, ↓es más preocupado de las metas y los intereses de la empresa↓ (invisibilizados)

Entrevistadora: ¿Y eso ocurre con todos los trabajadores o solamente con los trabajadores haitianos que tienen ahí?

Entrevistado: No, la empresa funciona con todas las personas de la misma manera, solo ↓les interesan sus metas personales, pero nosotros tratamos de tener un ambiente laboral agradable↓ entre nosotros.

Entrevistadora: Bueno, yendo por otro lado, ¿Tú crees que los medios de comunicación profundizan los estereotipos y prejuicios hacia la población haitiana afrodescendiente?

Entrevistado: Como hablábamos den ante, eso si yo encuentro que de la cultura haitiana no necesariamente, pero si me he dado cuenta que hay harta ☺ cizaña o se escarba hartito en la tele, de que los colombianos son mafiosos, uy se pasaron ☺, que son todos criminales, que

andan sicarios en Santiago, que mueven mafias, yo considero que si hay estereotipos y prejuicios que si están construyendo los medios de comunicación masivos es hacia la cultura y la nacionalidad colombiana que llegan a Santiago de Chile por lo menos.

Entrevistadora: ¿Pero no crees que de repente de igual manera se criminaliza al inmigrante pobre o que viene de un país más pobre?

Entrevistado: Yo creo que es más que nada por la apariencia y de ahí la gente hace sus opiniones, porque los haitianos que trabajan con nosotros tienen pinta de personas súper trabajadoras y lamentablemente los colombianos que andan en las calles, que la gente dice que son delincuentes se nota que son delincuentes

Entrevistadora: ¿Qué opinión tiene ud sobre aquellas personas que justifican la violencia y discriminación que vive a diario las personas haitianas?

Entrevistado: Mira, yo creo que todo eso se justifica por (2) la falta de interacciones entre unos con otros, que::: haya más (3) vínculos entre la cultura chilena y la cultura haitiana

Entrevistadora: ¿Y tú crees que en la comunidad se dan esos espacios de intercambio?

Entrevistado: Pocas veces

Entrevistadora: ¿Y tu ese intercambio lo vez en la cotidianidad? No necesariamente en el trabajo, sino que en nuestros espacios, en los espacios públicos, privados, ¿se ve ese intercambio?

Entrevistado: Mira, yo vivo en Limache que es una ciudad bastante chiquitita comparada con el resto de ciudades y por lo menos con los haitianos que viven en Limache, la gente tiene buena acogida con ellos, en el caso de un supermercado por ejemplo, si no saben, la persona que esta atrás, o un cajero o la gente tiene buena disponibilidad de decirle lo ayudamos, como quiere pagar, cuando están con los vueltos es complicado para ellos, hay mucha gente que (2) trata de ayudar, trata de hacer cosas por ellos cuando los ve, porque entiende que el hecho de no hablar una lengua y llegar a otro país es complicado

Entrevistadora: ¿Y en el ámbito laboral tú crees que se da mayormente ese intercambio cultural?

Entrevistado: En el ámbito laboral nosotros por menos, tenemos un cierto tipo de lenguaje técnico, que son ciertos tipos de palabras, como por ejemplo los tipos de riegos, los fertilizantes, los ciclos de trabajo, entonces como una iniciativa de nuestro jefe, para nosotros los cosecheros fue tener pizarras con palabras claves (3), hay cierto tipo de palabras que les explicábamos nosotros como eran, y ellos las escribían en su idioma, sobre todo nuestro amigo, que uno de ellos habla súper bien el español, nos decía la cosa que significaba, y al lado poníamos la palabra en español, fue una excelente iniciativa de los jefes, porque preguntar por el fertilizante, donde está el fertilizante, son cosas que quizás pueden parecer banales pero son súper prácticas, fue súper bueno hacer eso, porque ya::: era alguien a la par que sabía las cosas.

Entrevistadora: Que bien, pero me refiero el hecho de que ustedes compartan más, por ejemplo una persona normal, por ejemplo yo, veo quizá personas haitianas en la calle, las veo pasar, pero quizás no tengo ese intercambio, eso de compartir el día a día, eso de almorzar juntos, de crear lazos ya sea quizás dentro del trabajo o quizás fuera de el

Entrevistado: Ah, ya, te entiendo, mira son ↑tremendamente buenas personas↑, son súper religiosos, y detrás de eso son personas que tienen ganas de hacer las cosas bien en la vida. Y el intercambio depende de cada persona, depende hasta qué punto esa persona quiera interactuar, porque hay muchas personas que no les dan las oportunidades para conversar y hay otras que están como totalmente abiertos a conversar con ellos, en el caso mío, por lo menos, con mis amigos cercanos que son dos por lo menos, ↑siempre nos sentamos a conversar e intercambiamos como visiones acerca de cultura haitiana versus cultura chilena↑, a nosotros nos contaban sobre sus empanadas de papa con masa de choclo, cosas típicas de su país, mientras nosotros le hablábamos de las empanadas de pino, de los completos, después un fin de mes nos pagaron a todos, y en muestra de nosotros buena onda con ellos, compartimos empanadas de pino con ellos, ☺las encontraron súper ricas☺

Entrevistadora: ¿Entonces tú crees que ese intercambio cultural se da más en el ámbito laboral que en la cotidianidad?

Entrevistado: Yo creo que la instancia que ellos tienen para que haya un intercambio es primeramente en el trabajo, porque ellos al hecho de no conocer gente, no tener amigos, en

el sector donde viven, porque simplemente llegan a trabajar, les cuesta mucho interactuar, entonces yo creo que la ↑primera instancia de interactuar y tener un intercambio cultural es en el trabajo↑, con sus pares, entonces por eso es tan importante que los pares tengan buena predisposición a explicar las cosas, a conversar, a retroalimentarse unos de otros

Entrevistadora: ¿Sientes que dentro del contexto laboral, se discriminan a las personas haitianas?

Entrevistado: Si, totalmente, por el hecho de que ↑no saben lo que se les encarga porque no entienden el español↑, eh:::, ↓no se le pide las cosas de buena manera↓, “oye pero como no estoy entendiendo si te estamos haciendo señas, te estamos mostrando”, a veces yo creo que es un poco necesaria la paciencia, la tolerancia

Entrevistadora: Pero ¿cómo ha sido el cambio?, porque quizás cuando ellos ingresaron puede que los compañeros chilenos hayan tenido más tolerancia en un primer momento, ahora ya no o quizás al revés, puede que antes no tenían mucha tolerancia a los haitianos y después del tanto convivir, tanto compartir, puede que eso haya cedido también.

Entrevistado: Fue tal y como tu estas diciendo, al principio estaban como ↑súper reacios los cosecheros a hacerlo↑, como que algunos de mis amigos decían “no, yo no quiero conversar con estos negros porque estoy ni ahí con ellos” mientras que otros de nosotros queríamos puro conversar con ellos, para saber qué onda, cuanto tiempo llevaban acá en Chile, si eran de Limache o otra parte

Entrevistadora: ¿Y tú crees que hay preocupación por parte del empleador, por las condiciones laborales en las cuales se encuentran las personas haitianas?

Entrevistado: ((Bostezo)) Mira, sabi' que ↑en la empresa donde estamos nosotros, el empleador ve al haitiano como a cualquier otra persona↑, es uno más, pero yo considero que ellos especialmente deberían recibir un tipo de ayuda.

Entrevistadora: en qué sentido?

Entrevistado: (3) Quizás una ayuda (3) en cuanto al sueldo que reciben, ↑porque su plata no es toda para vivir acá po↑, ellos mandan plata para el extranjero po, la gente debería tener un poco de conciencia con ellos que no pueden pagarle a todos el mínimo.

Entrevistadora: ¿Pero de igual manera ustedes hacen las mismas labores o no?

Entrevistado: Claro hacemos todos las mismas labores, pero ↓nosotros encontramos que todos estos haitianos que han contratado nunca los han contratado para otro tipo de trabajo que no sea del sueldo mínimo↓, entonces por lo menos en nuestro trabajo a nosotros por lo menos después de una temporada nos dan otro trabajo que nos pagan un poco más, ↓mientras que cuando se necesitan este tipo de trabajos a los haitianos no los contratan↓

Entrevistadora: ¿Tú sabes si ellos tienen contrato de trabajo?

Entrevistado: Están todos contratados con contrato y con sus papeles al día, regularizados

Entrevistadora: ¿Cómo ha sido su tu experiencia de trabajar con personas haitianas?

Entrevistado: Enriquecedora, me encanto, bien entretenidos los primeros días, ☺ de pedirle que me enseñara palabras, a saludar, “bonjour zamni” es hola amigo☺, cada vez que nos vemos nos saludamos, nos tratamos de esa manera, son personas que en verdad tienen tremendamente claras las cosas de que hay que trabajar, entonces no son flojos, son responsables, son cumplidores

Entrevistadora: ¿Y en comparación con un trabajador chileno?

Entrevistado: Podría decir que son hasta mejores, porque tienen un buen estado físico y ↑hasta muy adultos con edad avanzada se conservan bien↑

Entrevistadora: ¿Entonces tú me podrías decir que los haitianos trabajan de buena manera?

Entrevistado: ↑Yo considero a los haitianos buenos trabajadores, los considero trabajadores, responsables, proactivos, la limitante que tengo clara de ellos es la lengua↑, como no hablan el idioma, muchas veces se topan las instrucciones del jefe con las cosas que ellos andan haciendo, porque ellos le dicen “que estoy haciendo” y ellos ni siquiera entienden

Entrevistadora: ¿Pero eso se soluciona de buena manera?

Entrevistado: Mira, al principio ((bostezo)) no había disponibilidad de explicar, pero después q supimos que había ↑uno de ellos que hablaba muy bien el español y nos empezamos a dar cuenta que hablaba fluido, entendía todas las palabras↑, en era el intermediario, se convirtió en el intermediario, en el intérprete de todos nosotros, ☺le pusimos el profe☺

Entrevistadora: ¿Y has tenido malas experiencias con haitianos?

Entrevistado: ↑Con los que están trabajando en la empresa con ninguno↑, pero si, en el supermercado tuve una mala experiencia de que había un haitiano en la carnicería trabajando y el jefe de la carnicería lo discrimino y ↓lo trato mal↓

Entrevistadora: Ah, pero no ha sido una mala experiencia personalmente con un haitiano, sino que tu presenciaste algo

Entrevistado: Si, sí, yo presencie una mala escena, ↓pero jamás he tenido una mala experiencia con un haitiano↓, ↑que a mí me haya involucrado o que yo me haya sentido vulnerado por un haitiano↑

Entrevistadora: ¿Entonces las experiencias de contacto más que nada han sido amistosas?

Entrevistado: Si, han sido todas favorables

Entrevistadora: Como ha influido el hecho de que ellos hablen otro idioma al momento de relacionarse

Entrevistado: Al principio es complicado, porque ↑claramente limita la conversación y:::, que facilita la conversación, ☺ las señas, las manos ↑, las manos, un pote chiquitito, ((mueve las las manos)), las manos como describiendo la forma☺, mostrando una foto, ↑☺una imagen, una imagen vale más que mil palabras☺

Entrevistadora: Claro, pero de igual manera ¿han podido comunicarse?

Entrevistado: Sipo, ↑siempre hemos podido tener una comunicación↑, quizás no fluida pero logramos comunicarnos nuestras preguntas o instrucciones

Entrevistadora: ¿Cómo cree que ha influido tu trabajo en tu opinión o ideas que tienes actualmente sobre los migrantes haitianos o haitianas, ahora que has tenido un contacto continuo con ellos por un tiempo determinado?

Entrevistado: Mira, mayormente son todos trabajadores, son todos muy buenas personas y cambio mi percepción, me sentí gratamente sorprendido de ellos que vengan en verdad en busca de mejorar la vida ni siquiera de sus hijos, sino que de sus familias completa, que mira de todos los que llegaron a trabajar, todos llegaron en plan apoyo familiar, ↑todas las familias, enteras juntaron plata para los pasajes↑, para que cada uno de ellos se viniera para acá, en vuelos de 100 dólares, en vuelos como de \$500.000 más o menos y ahora ellos retribuyen po, a sus familias, mandando plata todos lo meses

Entrevistadora: ¿Pero tu antes tenías más prejuicios?

Entrevistado: No, jamás tuve prejuicios con respecto a los afrodescendientes

Entrevistadora: Para finalizar, tu como chileno ¿Qué le diría s otra persona haitiana que viene al país en busca de mejores y mayores oportunidades?

Entrevistado: Que las oportunidades están, basta buscarlas y ser perseverante y buscar y entregar lo que...yo creo que hay que ↑en verdad entregarle lo que el empleador desea de cada tipo de trabajador↑, ser productivo, responsable, ser puntual, ↑tener ganas de trabajar, de que viene a hacer las cosas bien, independiente mente de tu color de piel↑, de la lengua que tu hables demuestra que eres capaz de estar en el trabajo, de hacer las cosas bien, es solo tema de ganas.